

# Жыва

ТЫДНЁВІК ГП БГКТ

№ 13 (892) ГОД XVIII БЕЛАСТОК 1 КРАСАВІКА 1973 г. ЦАНА 60 гр.

»БЕЛАРУСКАЯ ПЕСНЯ-73«

Пра бэльскі хор не раз ужэ мы пісалі. Здабыў ён заслужаную славу не толькі ў сваім родным горадзе, але і далёка за яго межамі. Прадстаўнікі яго таксама паспяхова выступілі і на цэнтральным аглядзе «Беларуская песня — 73». Жаночая група бэльскага хору, якую бачым унізе, заняла ў ім II месца ў катэгорыі вакальных калектываў. Прыпамінаем, што апошнім часам хор атрымаў назву «Васілёчкі» (калектыў выбраві ае з дасланных нашымі чытачамі прапанову).



1 красавіка гэтага года адбудзецца пленум ГП БГКТ, прысвечаны працы праўленняў аддзелаў БГКТ з актывам. Сёння ў гэтай справе выказваюцца некаторыя актывісты таварыства.

## У кабінёце не здабыць актыву!

ЯНКА ЦЯЛУШЭЦКІ — СТАРШЫНІ ПРАЎЛЕННЯ ПАВЯТОВАГА АДДЗЕЛА БГКТ У БЕЛАСТОКУ

Несумненна, на эфектыўную працу аддзелаў БГКТ мае вялікі ўплыў правільная праца праўлення аддзела з шырокім кругам актыву. Праўленне павінна надаваць тон працы ўсім звяном БГКТ. Наш беластоцкі павятовы аддзел з'яўдаў сабе ў апошні перыяд, смела можна было б сказаць, ахвярных і з немай ініцыятывай людзей, на якіх можна лічыць, якія не падвядуць. Яны і згуртоўваюць актыў дзеля шырокай дзейнасці ў вясковых гуртках, а перш за ўсё ў тых мясцовасцях, у якіх пражываюць. Там яны карыстаюцца даверам і аўтарытэтам, там цюць іх ініцыятыву ў шматлікіх грамадскіх пачынаннях. Яны аказваюць вялікую дапамогу адзінаму штатнаму працаўніку аддзела — сакратару ў правядзенні справаў адназначна-выбарнай кампаніі, пры падрыхтоўцы конкурсаў, фестываляў і іншых мерапрыемстваў. У Беластоцкім павятовым аддзеле БГКТ развіваецца дзейнасць, як ніколі дагэтуль. Гэта відаць і па якасці працы, і па колькасці членаў арганізацыі. Няспынным і дынамічным рост нашай арганізацыі падба-

Працяг на стар. 4



Мікалай Лапук і Юрыеній Балало з Ораі Бэльскага павяту. I месца ў катэгорыі дуэтаў на цэнтральным аглядзе. Фота А. Карпюка

## ГРІТ ХРОНІКА

18 сакавіка адбыліся агляды тэатральных калектываў БГКТ, арганізаваныя аддзелаў БГКТ і аддзелаў культуры ПРН.

■ У памяшканні ГП з Беластоцкага павяту выступала 5 калектываў. Самадзейнікі з Міхалова пад мастацкім кіраўніцтвам Р. Варабей падрыхтавалі драму А. Макаёнка «Трыбунал». У склад калектыву ўваходзілі: А. Ваўрэнюк, І. Ваўрэнюк, С. Палоцкі, Г. Лобач, І. Кузьміцкая, Я. Вайчук, І. Полех і А. Самоцік.

■ Жанчыны з Меляшкоў паказалі абрадавую інсцэнізацыю мясцовага вяселля. Удзельніцамі пастаўкі былі: В. Дарашкевіч, Л. Дарашкевіч, Н. А. Лавіцкая, Я. Марцінчук, М. Дарашкевіч, Г. Сянкевіч, В. Ярмацік, М. Шустык, З. Марцінчук, Юлія Домань, М. Казёл, Г. Шыкуць, А. Карповіч, А. Дарашкевіч, Юры Домань, Н. В. Лавіцкая, М. Казёл. Мастацкі кіраўнік — З. Літвін.

■ Меляшкоўцы: В. Дарашкевіч, Г. Сянкевіч, В. Ярмацік, Ю. Домань, Г. Шыкуць і А. Дарашкевіч выступілі таксама з камедыяй М. Кудзельскі «Мікітаў лапач».

■ Трагедыю Б. Сачанкі «Ноч няволі» ігралі жыхары вёскі Паўлы: В. Мароз (яна мастацкі кіраўнік), А. Мароз, Г. Ануфрыюк, Л. Харыгонюк, Ю. Аляксеюк, В. Андрэюк, В. Галубоўскі, М. Нікіцюк, П. Вачынскі і А. Галубоўская.

■ Тэатральны калектыў паэзіі з Гарадка пад кіраўніцтвам Н. Мушыньскай паставіў паэму П. Глебкі «У тыя дні». Калектыў складаўся з Н. Мушыньскай, І. Кардаш, Л. Куц, Т. Кандрускі, Н. Парэмбскай, С. Самойліка, М. Траскоўскай, М. Патэльскай і Л. Мясешка.

■ На аглядзе ў Гайнаўцы выступілі чатыры калектывы. Самадзейнікі з Дабрыводы і Кляшчэль падрыхтавалі п'есу В. Вольскага «Несцерка». Склад калектыву наступны: Н. Стаськевіч, Н. Маркевіч, М. Маркевіч, М. Клімовіч, К. Курцынюк, Марыя Білінчук, І. Рачкевіч, А. Сідарук, М. Зіневіч, М. Яўдосюк, П. Маркевіч, Мікалай Білінчук, Р. Клімовіч, Р. Маркевіч, В. Маркевіч, А. Клімовіч, А. Ліпінская, К. Яўдосюк, А. Зіневіч, А. Маркевіч, П. Вярэмчук, Н. Вярэмчук, (усе яны з вёскі Дабрывода), С. Місёнок (ён мастацкі кіраўнік), Ю. Абрамовіч, М. Пракапюк і В. Абрамовіч (яны з Кляшчэль).

■ Самадзейнікі з Ласінікі выступалі з трагедыяй К. Чорнага «Ірынка». Ігралі: М. Міхась, С. Паскромба, У. Мінько — кіраўнік, М. Сілівонок, І. Шварц, А. Хадак, М. Станька і М. Грэсюк.

■ Моладзь са Скупавы паставіла п'есу «Міхалка». А вось выканаўцы: Н. Сакоўская — кіраўнік, Д. Кісялеўская, І. Дрозд, В. Русак, Р. Кісялеўскі, С. Навіцкі.

■ «У Ціхім кутку» А. Рылько падрыхтавалі жыхары Сухавольцаў: А. Божка, — кіраўнік, Т. Якубоўская, Т. Шклярчук, В. Нігерэвіч, Р. Місёнок, П. Сідарук, С. Казімерук, Я. Герасімоук.

■ На аглядзе ў Бельску выступілі толькі два калектывы. Сакі падрыхтавалі «10 гектараў» Я. Віліноўка і У. Цілюлькі. Ігралі ролі — Анна Лазовіч (кіраўнік), В. Курцынюк, Я. Паўлючук, Я. Ясвіловіч, П. Лапінскі, Х. Койлюк, А. Сідарук і А. Шаковіч.

■ «Суд» У. Галубка выканалі самадзейнікі з Мокрага: І. Нікіцюк — кіраўнік, Я. Трафімоук, І. Варабей, М. Нікіцюк, А. Нікіцюк, М. Пракапюк і Ю. Садоўскі.

■ Сяміціцкі аддзел БГКТ арганізаваў агляд тэатральных калектываў у вільнаўскім доме культуры. Вільнаўцы ігралі «Трыбунал» А. Макаёнка. Склад калектыву наступны: А. І. Мартыновічы — мастацкі кіраўнік, А. Бандарук, А. Брых, У. І. З. Давідовічы, М. Нікалаук, В. Казачук і А. Власюк.

■ Стоўбцы пад кіраўніцтвам Ю. Тарэбун падрыхтавалі п'есу Ю. Геніюша «Бываражыла», а самадзейнікі з Верпалі «Ветэрынар паняволі». Прозвішчы ўдзельнікаў тэатральных калектываў са Стаўбцаў і Верпалі надрукуем у іншым нумары.

■ У фінальным аглядзе выступілі самадзейнікі з Паўлаў, Меляшкоў, Гарадка, Сакоў, Кляшчэль-Дабрыводзкі і Вільнава. (мх)

ГАЙНАЎКА — МАЛАЙЦЫ!

## БЕЛАРУСКАЯ КАРЧМА

Непадалёку ад Гайнаўкі, у прыгожым кутку Бедавежскай пушчы будзе пабудавана стылізаваная на старых народных узорах беларуская карчма. З такой ініцыятывай выступіў наядуна гайнаўскі аддзел БГКТ. Каштоўную ініцыятыву, якая выходзіць насустрач ідэі турыстычнага развіцця Беластоцчыны, з ходу падтрымалі мясцовыя і вядомыя ўлады. Ужо спецыялісты працуюць над архітэктурным праектам. Між іншым, выкарыстоўваецца народная разьба. У мастацкім афармленні вонкавага і ўнутранага выгляду будынка паслужаць таксама тэмы з пушчанскіх легендаў.

Але не толькі выгляд карчмы будзе нагадваць сізую старыну. Гастронамічны бок справы таксама будзе пастаўлены на народных мясцовых узорах. Можна будзе тут з'есці, напрыклад, тушную зубравіну, запіваючы яе напіткам, настоеным на сарака душчанскіх карэньях. Усё гэта ў адпаведнай настрой: з абслугой у старадаўняй вопратцы, пры адпаведнай музыцы і песнях у выкананні народнага калектыву.

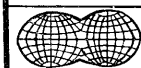
Тут яшчэ трэба прыдумаць многа чаго. Таму арганізатары звяртаюцца з просьбай да нашых чытачоў: дасылалі свае праекты і прапановы: як, на вашу думку, павінна выглядаць наша карчма, што ў ёй павінна быць (напярэ, іх назвы і г.д.). Урэшце аб'яўляем конкурс на назву самой карчмы, а таксама шукаем карчмару, афіцыянтку, павароў і членаў мастацкага калектыву.

Пісьмы ў гэтых справах шліце ў нашу рэдакцыю, паколькі мы ўзялі шэфства над гайнаўскім пачынаннем і абяцалі сваю дзейную падтрымку ў арганізатарскіх справах. П. К.

## ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ У "Жыве"

Інтэрв'ю з кіраўніком аддзела культуры ВРН у Беластоку ● Працяг дубяжынскіх прыгод ● Калодна — вёсачка дружная ● Жыллёвы кааператыв «Сям'я чыгуначніка» ● Сакоўшчына вясною ● Найлепшыя гаспадары Беластоцчыны ● У Цэнтральным універсальным магазіне «Мінск» ● Весткі з Шудзьялава, Чэхай Арляўскіх, Коматайцаў, Фальваркаў Тыльвіцкіх, Трасцінкі, Шыжыкаў і Гайнаўкі ● Лекарскі гумар.

# ♦ Падазеі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Камментарыі ♦ Весткі ♦


**СВЕТ**

**БССР**

**ПОЛЬШЧА**

**ВАЯВОДСТВА**

## АДКРЫЦЦЕ САВЕЦКІХ ВУЧОНЫХ

Вывучаючы ўздзеянне ўдарных хваляў на арганізмы рэчывы, група савецкіх вучоных адкрыла невядомую раней з'яву — палімерызацыю ва ўдарных хвалях. Гэта значыць, што простыя малекулы імгненна злучаюцца ў складаныя палімерныя ланцугі, якія складаюцца з дзесяткаў тысяч звянаў.

Адкрыццё савецкімі вучонымі новай з'явы істотна расшырае кола практычнага выкарыстання ўдарных хваляў.

## ТЭРАР ГРЫВАСА

На Кіпры працягваюцца правакацыйныя вылазкі прыхільнікаў генерала Грываса, які выступае за «энозіс» — далучэнне Кіпра да Грэцыі. Усяго за тыдзень (з 13 па 18 сакавіка) у розных кіпрскіх гарадах адбылося больш чым 30 выбухаў.

Новая хваля тэрарыстычнай актыўнасці ўзброенага падполля на Кіпры, адзначае друк і інфармацыйныя агенствы, сведчыць аб тым, што Грывас імкнецца стварыць на востраве абстаноўку хаосу. Грывас імкнецца да таго, каб Макарыёс сыхаў з палітычнай арэны і ўступіў сваю прэзідэнцкую пасадку чалавеку, які будзе весці барацьбу за «энозіс».

## КАНТРОЛЬ НАФТАВЫХ АПЕРАЦЫЙ

Прэм'ер-міністр Ірана Амір Хавейда заявіў, што пачынаючы з 21 сакавіка гэтага года Іран будзе поўнасна кантраляваць усю нафтавыя аперацыі ў краіне.

Ён падкрэсліў, што ў адпаведнасці з новым пагадненнем паміж Іранам і міжнародным нафтавым кансорцыумам, членамі якога з'яўляюцца нафтавыя кампаніі ЗША, Англіі, Францыі, Гатланду, Ірана, прадастаўляюцца ўсе правы на ўласнасць, кіраванне і эксплуатацыю нафтавых устаноў кансорцыума, якія знаходзяцца на іранскай тэрыторыі.

## СЕСІЯ ПА КОЦКАХ

У Токіо адкрылася чарговая сесія камісіі па коцках у паўночнай частцы Ціхага акіяна. У рабоце сесіі прымуць удзел дэлегацыі Японіі, Савецкага Саюза, ЗША і Канады. Сесія камісіі праводзіцца штотод, ад таго часу, калі ўрады СССР, Японіі і Канады падпісалі канвенцыю аб адносна захавання паголаў коцкаў у паўночнай частцы Ціхага акіяна.

Абмяркоўваюцца тут таксама пытанні захавання і рацыянальнага выкарыстання рэсурсаў коцкаў, дасягнення максімальна ўстойлівай іх здабычы ў паўночнай частцы Ціхага акіяна.

## ПАДСКОЧЫЛІ ЦЭНЫ НА МЯСА

Толькі ў лютым цэны на мяса падскочылі ў ЗША на 11,5 працента. Нястрымна ўзрастаюць цэны на ўсе харчовыя тавары. Гэта вымушана быць падвердзіць і такі кампетэнтны орган амерыканскага ўрада, як савет па пільнаму кошту жыцця. У выніку месячна даследавання прадуктовага рынку падвердзена, што цэны на прадукты харчавання цяпер павялічваюцца самымі высокімі тэмпамі за апошняга два дзесяцігоддзі.

(ак)

## МАТАЦЫКЛЫ З МІНСКА

Распачалася вясна, дык варта ведаць, што сёлета Мінскі мотавелаводзны пачне выпуск новага матацыкла М-3-111 з рабочым аб'ёмам рухавіка 125 кубічных сантыметраў. Гэта будзе прыняцкова новая мадэль, якая істотна адрозніваецца ад сваіх папярэднікаў, што сыходзіць цяпер з галоўнага канвеера. Змяніцца вонкавы выгляд машыны, яе форма стане больш падобнай на спартыўны варыянт. Пры паўнаўнальна невялікім рабочым аб'ёме рухавіка матацыкл будзе мець магутнасць 9,5 конскіх сіл і скорасць больш чым 90 км у гадзіну.

## МІЛЬЁННАЯ ТОНА НАФТЫ

Ужо ў гэтым годзе рабочыя ўпраўлення «Беларуснафта» паднялі з непраў зямлі мільённую тону нафты. Працуюць яны ўсё больш выдатна. Вось у 1971 годзе на здабычу аднаго мільёна тон нафты спатрэбілася затраціць амаль тры месяцы. А ў гэтым годзе гэты тэрмін скараціўся на адзін месяц.

Беларускія нафтавікі паскараюць разведку запасаў нафты і скарачаюць тэрміны ўводу ў эксплуатацыю новых месцанапраджэнняў «чорнага золата». У мінулым годзе, для прыкладу, былі адкрыты Паўднёва-Асташавіцкае і Залатухінскае месцанапраджэнні.

## НОВАЯ РАСНА

Бёска Расна, што ў Камянецкім раёне Брэсцкай вобласці, знаходзіцца непадалёку ад польска-савецкай дзяржаўнай граніцы. Старэйшыя жыхары многіх вёсак Нурэцкай і Мельніцкай гмін у Сяміціцкім павеце добра памятаюць гэтую вёску, бо часта яе наведвалі, калі ездзілі на кірмаш у Высокае.

Цяпер аднак Расны яны не пазналі б. Бёска стала цэнтрам калгаса «Савецкая Беларусь» і карына змяніла яго воблік. На месцы даўнейшых хутароў пабудаваны новы пасёлак з прыгожымі двухпавярховымі цаглянымі дамамі. На цэнтральнай плошчы знаходзіцца калгасны дом культуры, будучае сучасныя гандлёвыя цэнтры, дзе пад адным дахам размешчаны магазіны па продажы прамысловых і харчовых тавараў, швейны і шавецкія майстэрні, фотааэталё, дырзуля, гасцініца, кафе і рэстаран. У Расне працуе музычная школа.

## СВЕТЛАГОРСКИ ПАЛАЦ КУЛЬТУРЫ

У Светлагорску зладзены ў карыстанне Палац культуры хімікаў. Светлы будынак са шкла і бетону мае прасторную глядзельную залу з вялікай сцэнай, памяшканні для творчых выставак, бібліятэку, вялікую спартыўную залу і іншыя пакой для культурных заняткаў.

## ВУЛІЦА ДРУЖБЫ

У горадзе Рычцы прапанавана новая вуліца, якая атрымала назву «Вуліца Дружбы». Нядаўна на гэтай вуліцы зладзены ў карыстанне першыя жылы дом, у якім пасяліліся 90 сем'яў шматнацыянальнага калектыву нафтавікоў, будаўнікоў і работнікаў розных устаноў.

(ар)

## КАНФЕРЭНЦЫЯ Ў ПОЗНАНІ

Адбылася справядачна-выбарная канферэнцыя ЦК ПАРП у Познані. Присутнічалі на ёй і сакратар ЦК ПАРП, які ў той час быў з візітам у Велькапольшчы і наведваў рад мясцовасцей і гаспадарак. Познанская канферэнцыя падкрэсліла факт, што краіна вымагае ад сваіх грамадзян вельмі добрай работы, поўнага аддання прафесійнай і грамадскай працы, шырокай актыўнасці, творчай ініцыятывы, пераўтварэння ў жыццё дасягненняў навуцы і тэхнікі.

На канферэнцыі выступіў Эдвард Герэж. Яго познанская прамова адбылася шырокім рэхам у краіне і за мяжой. Ён сказаў: «Не можам чакаць, што тыя, якія робяць дрэнна, самі напавяцца. Трэба вучыцца, вымагаць і дамагацца, а калі трэба і караць — за марнатраўства, за непарадкі, за няхлостства, за занябданне і за ўсё, што прыносіць шкоду грамадству».

І сакратар падкрэсліў велізарную ролю людской гаспадарнасці і працавітасці.

## СТАНІСЛАЎ КАВАЛЬЧЫК — МІНІСТР УНУТРАНІХ СПРАЎ

Рада Дзяржавы па прапанове прэм'ера ўрада ПНР назначыла С. Кавальчыка міністрам унутраных спраў ПНР. С. Кавальчык — член ЦК і пасол у Сейм, у апошні час быў сакратаром ЦК ПАРП.

## ВІНШАВАННІ З ПОЛЬШЧЫ

### ПРЭЗІДЭНТУ ЧЭХАСЛАВАКІІ

У тайным галасаванні абодвух палатаў чэхаславацкага парламента Людвіг Свабодзе быў аднагалосна выбраны прэзідэнтам Чэхаславакіі на другую пяцігадовую календыю. У сувязі з яго выбраннем старшыня Рады Дзяржавы ПНР праф. Генрык Яблонскі пераслаў Л. Свабодзе віншавальную тэлеграму.

## НОВЫЯ ПРАФЕСАРЫ

У Вельведэры — сядзібе Рады Дзяржавы ў Варшаве адбылася чарговая ўрачыстасць уручэння прафесарскіх намінацый вучоным розных спецыяльнасцей. Многа прафесарскіх званняў атрымалі вучоныя ў галіне тэхнікі, эканоміі і сельскай гаспадаркі з розных вядомых навуковых цэнтраў і інстытутаў. З Беластоцкай медыцынскай акадэміі званне звычайнага прафесара атрымаў Караль Булюк.

## ПОЛЬСКАЯ ПРАПАНОВА

### У ХЕЛЬСІНКАХ

На Хельсінскай канферэнцыі вядучае размовы аб падрыхтоўцы да еўрапейскай канферэнцыі біспекі і супрацоўніцтва. Польская дэлегацыя на гэтую канферэнцыю ў мінулым тыдні ўнесла істотную, добра прынятую ўсім дэлегатам прапанову, каб стварыць рабочую групу, якая апрацоўвала б фінансавы і тэхнічны бок будучай канферэнцыі біспекі.

## КРАЁВАЯ ЯРМАРКА «ВЯСНА - 73»

У Познані закончылася вясёная краёвая ярмарка прамысловых і спажывецкіх тавараў. Была гэта 31-ая такая ярмарка. Гандаль купіў ад прамысловасці тавараў на суму 47 мільярдаў злотых. Гэта на 12 мільярдаў больш, чым у мінулым годзе.

## СУПРАЦОЎНІЦТВА

Паміж Беластоцкім ваяводствам і Варшаўскім універсітэтам добра развітае супрацоўніцтва. Гутымі дзямі адбылася сустрэча кіраўнічых кадраў нашчага ваяводства з выкладчыкамі Варшаўскага ўніверсітэта. На сустрэчы прысутнічалі і сакратар ВК ПАРП З. Куроўскі, старшыня Прэзідыума ВРН З. Спрыха і рэктар Варшаўскага ўніверсітэта праф. др З. Рыбіцкі. Гэта было падсумаванне цэлага цыкла сустрэч, якія былі часткай працэсу ўдасканалвання кваліфікацыі кіраўнічых кадраў і палепшэння дзейнасці арганізацыйных адзінак. На сустрэчы падкрэслівалі і іншыя формы супрацоўніцтва. Нядаўна па просьбе Прэзідыума ВРН эканамічна-адміністрацыйнае аддзяленне філіяла Варшаўскага ўніверсітэта ў Беластоку пачало весці даследаванні ў розных галінах дзейнасці гмінных рад нарадоў.

## СПРАВЫ АХОВЫ ПАРАДКУ

Нядаўна адбылася нарада начальнікаў гмін і старшын прэзідыумаў ПРН. Парушаліся справы аховы публічнага парадку і біспекі ў нашым ваяводстве. Галоўная мэта нарады, як значыць сакратар Прэзідыума ВРН Г. Зажыцкі, дапамагчы начальнікам гмін утрымоўваць публічны лад і парадак, сістэматычна ўмацоўваць сацыялістычную законнасць. Старшыня Прэзідыума ВРН З. Спрыха звярнуў увагу прысутных на неабходнасць пэснага супрацоўніцтва камандантаў пастарункаў МО з начальнікамі гмін, на ўзмацненне аховы грамадскай маёмасці ад крадзяжы, марнатраўства і пажару. Неабходна больш канкрэтна змагацца з алкагалізмам, прымушаць працаваць тых, што да гэтай працы пазбегалі сталага занятку. Больш трэба звяртаць увагу на біспекі ў дарожным руху.

## ДЛЯ СВАЙГО РЭГІЕНУ

На чарговым пленарным пасяджэнні Прэзідыума ВК ФАН апрэнены быў ход і эфекты мінулагагодніх конкурсаў «Беластоцкая вёска — гаспадарыня і культурная», «Жыхары свайму гораду» і «Майстар гаспадарнасці», а таксама шэраг іншых грамадскіх акцый. Конкурсы далі шмат карысці нашаму грамадству і будучы працягваюцца далей. Жыхары нашчага ваяводства актыўна ўключыліся ў збор грошай на фонд аховы здароўя.

## АГУЛЬНАПОЛЬСКАЯ

### КАНФЕРЭНЦЫЯ

У Беластоку адбылася першая ў краіне канферэнцыя лекараў — кансультаў Таварыства ўсесагульных ведаў (ТВВ). Удзельнікі канферэнцыі супрацоўнічаюць з ТВВ, дамагаюцца распаўсюджвання і папулярнавання медыцыннай ведаў. У рамках шырокага медыцынага ўніверсітэта, лекары-спецыялісты праводзяць лекцыі аб найбольш цікавых справах медыцыны: аб прафілактыцы рака, жаночых хвароб, аб ролі і функцыі службы здароўя і іншыя.

## АГЛЯД САВЕЦКАЙ ПЕСНІ

24 і 25 сакавіка ў Беластоку адбыўся ваяводскі агляд савецкай песні. У XII Агульнапольскім конкурсе савецкай песні выступілі пераможцы ваяводскага агляду Вагя Грахоўская з Беластока, Юрка Варановіч з Сакольні і Ян Панасевіч з Алека.

(ач)



**Нядзеля 1.IV.**  
7.40 Program dnia. 7.45 TV Kurs Rolniczy. 8.20 „Przypominy, razdymy”. 8.30 „Nowoczesność w domu i zagroźdnie”. 9.00 TELEKAN. 10.20 „Londyński piasek” — film dok. ang. („Świat, który nie może zginąć”) odc. I. 10.45 „Oa Wojkowa Orkiestra Garnizonu Kielce”. 11.15 „Płorciem i węgłem — w starym kinie”. 12.15 Dziennik. 12.30 „Przemiany”. 13.00 Sprawozdanie z meczu hokejowego o Mistrzostwo Świata: Polska — Szwecja. W I przelwie ok. 13.30 Wiadomości sportowe. W II przelwie ok. 14.30 Losowanie numerów Totolotka. 15.15 Dla dzieci: W. Chotomska — „Dlaczego ciebie ogonem miele”. 15.55 Reportaż. 16.25 „Kryteria”. 16.40 „To jest TOPO” — program roz. 17.40 „Mistrz czarnej sztuki” („Znaki zapytania”). 18.20 „Piosenka dla Ciebie”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Cudzoziemka” — film pol.-franc. („Wielka miłość Balzaka”) odc. II. 21.00 PKF. 21.40 „Melodie Wielkiego Ekranu”. „Z trzyczciemka na finisz”. 22.10 Magazyn sportowy.

**Poniedziałek 2.IV.**  
12.45 TV Technikum Rolnicze: Matematyka. 13.25 TV Technikum Rolnicze: Uprawa roślin. 15.20 i 23.10 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Fizyka. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 „Zwierzyńcie” i „Observatorium”. 17.25 „Eko stadion”. 17.55 TV Kurier Olsztynski. 18.10 „Oferty”. 18.25 TV Kurier Warszawski. 18.45 „Eureka”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Teatr TV: A. Gribojedow — „Madremu

biada”. 21.40 „Galeria nad Dunajem” — rep. film. 22.10 Dziennik. Wiadomości sportowe. 22.35 „Ci waraniali...” — graja W. Kisielewski i M. Tomaszewski (duet fort).

**Wtorek 3.IV.**  
10.00 „Cudzoziemka” — film pol.-franc. („Wielka miłość Balzaka”) odc. II. 10.55 Dla szkół: (kl. VI Język polski) — „Józef Chelmonski”. 11.55 Dla szkół: (kl. IV i V Język polski) — T. Rowicz. Kartoteka. 12.45 Dla szkół: (kl. VIII) Język polski — „Ernest Hemingway”. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 TELEWIZJA MŁODYCH. 18.10 „14 minut w rytmach kubańskich”. 18.25 TV Kurier Mazowiecki. 18.45 POLITYKA DLA WSZYSTKICH. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Los czlowieka” — film fab. radz. 21.45 Sprawozdanie z meczu hokejowego o Mistrzostwo Świata w grupie A Polska — Zw. Radziecki. 22.55 Dziennik. 23.20 TV Technikum Rolnicze: Matematyka. 23.55 TV Technikum Rolnicze: Uprawa roślin.

**Sroda 4.IV.**  
8.15 „Los czlowieka” — film fab. radz. 9.55 Dla szkół: (kl. VIII) Historia — „Rok zwycięstwa”. 10.55 Dla szkół: (kl. V) Historia — „Wies i miasto”. 11.55 Dla szkół: (kl. VIII) Fizyka — „Indukcja elektromagnetyczna”. 12.45 TV Technikum Rolnicze: Zoologia. 13.25 TV Technikum Rolnicze: Botanika. 14.00 „Wyberamy zawod”. 15.30 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Matematyka. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla młodych widzów „Latający Holender — Szkoła Jungów 2000”. 17.10 Dla dzieci: L. Górski — „O zającach, którzy nie umiały zliczyć do trzech” — widowisko Państw. Teatru Lalek „Tezka” w Słupsku. 17.35 „Informacje, Towary, Propozycje”. 17.55 „Światycki 18 Muz”. — Damian i Maciej Damiecy. 18.25 TV Kurier Warszawski. 18.45 „Praca, za którą nie zaplacono” — program publ. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.00 „Yuma” — film fab. USA (western). 21.20 „Świat i Polska”. 22.00 Sprawozdanie z meczu hokejowego o Mistrzostwo Świata w grupie A Finlandia — Polska. 23.10 Dziennik.

**Czwartek 5.IV.**  
7.50 „Yuma” — film fab. USA (western). 9.00 Dla szkół: (kl. VII) Chemia — „Zasady”. 9.55 Dla szkół: (kl. II i III) Język polski — „Adam Asnyk”. 10.55 Dla szkół: (kl. VII) Język polski — „Bolesław Prus”. 11.55 Dla szkół: (kl. III i IV i V) Język polski — „Władysław Broniewski”. 14.00 Matematyka w szkole: „Mnożenie i dzielenie liczb” cz. III. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 „Ekran z bratkiem”. 17.30 Sprawozdanie z meczu hokejowego o Mistrzostwo Świata w grupie A Czechosłowacja — Zw. Radziecki. W I przelwie: PKF. W II przelwie: TV Kurier Mazowiecki. 18.45 „Przypominy, razdymy”. 19.50 Dobranoc. 20.00 Dziennik. 20.30 „Na torze czeka morderca” — film fab. czeskosł. 22.00 „Ekspres nr. 23”. 22.30 Dziennik. 22.55 TV Technikum Rolnicze: Botanika. 23.30 TV Technikum Rolnicze: Zoologia.

**Piatek 6.IV.**  
8.20 „Na torze czeka morderca” — film fab. czeskosł. 9.55 Dla szkół: (kl. I—III i IV) Wychoowanie techniczne — „Nowe zastosowanie techniki”. 10.55 Dla szkół: (kl. VIII) Wychoowanie obywatelskie — „Nie ma praw bez obowiązków”. 11.55 Dla szkół: (kl. III i IV) Przysposobienie obronne — „Szkołnictwo wojskowe”. 12.45 TV Technikum Rolnicze: Chemia. 13.25 TV Technikum Rolnicze: Język polski. 15.20 i 23.30 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Matematyka. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 „Pora na Telestora”. 17.30 Sprawozdanie z meczu hokejowego o Mistrzostwo Świata w grupie A Polska — NRF. W I przelwie: „Nie tylko dla pań”. W II przelwie: TV Kurier Warszawski. 19.50 Dobranoc. 20.00 Dziennik. 20.20 Program rozrywkowy. 21.00 Panorama Tygodnia. 21.40 Teatr TV: M. Storn Jameson — „Dom nad Loarą”. 23.00 Dziennik. Wiadomości sportowe.

**Sobota 7.IV.**  
8.10 „Yuma” — film ang. („Światycki”). 10.55 Dla szkół: (kl. VIII) Nauka o czlowieku — „Wzrok”. 14.20 TV Technikum Rolnicze: Chemia. 14.55 TV Technikum Rolnicze: Język polski.

15.25 Program dnia. 15.30 Program I proponuje. 15.50 Redakcja Szkolna zapowiada. 16.05 TV Informator Wyborczy. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla młodych widzów: „Konkurs pięciu milionów”. 17.40 „Wz camera wśród zwierząt”. 18.10 „Turystyka i wypoczynek”. 18.35 „Pegaz”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.15 „Vendetta” — film ang. („Światycki”). 21.50 Dziennik. 22.10 „Tryptyk szkocki” — program rozr. 23.05 Wiadomości sportowe i sprawozdanie z meczu hokejowego o Mistrzostwo Świata w grupie A Szwecja — Zw. Radziecki.

**Niedziela 8.IV.**  
7.45 Film serijny. 9.00 Spotkanie z kosmonautą. 9.30 Szkoła szesnastka. 13.45 Program dnia. 13.50 Film animowany. 15.20 Spektakl centralnego teatru dla dzieci. 17.00 Koncert uczestników twórczości amatorskiej. 19.00 Czas. 19.30 c.d. koncertu.

**Sobota, 31 marca**  
7.45 Film animowany. 7.30 Muzyczna. 7.45 Program międzynarodowy. 8.45 Film dokument. 9.05 Film animowany. 10.45 Teatr iteracki. 11.30 Artysta ludowy ZSRR L. Rachienka. 12.45 Film dokument. 13.10 Film fab. 14.20 Tańcy artystka ludowa ZSRR L. Kolkopawa. 15.00 W świecie zwierząt. 15.20 „Piosenka — 73”. 17.00 Czas. 17.25 Hokej. ZSRR — NRF. 20.45 Hokej. Czechosłowacja — Polska. 3. tercja.

**Niedziela, 1 kwietnia**  
7.00 Program dnia. 8.30 Kiosk muzyczny. 9.15 Koncert zyczeń. 11.00 Republikański Konkurs młodych śpiewaków. 12.45 Film o wojnie. 13.45 Film dokument. 13.55 Hokej. Polska — Szwecja. 16.10 Film dokument. 17.20 Koncert piosenki radzieckiej. 17.45 Film fab. 19.00 Czas. 19.30 Program muzyczny. 20.30 Film animowany.

\* \* \*

калі крыніцу  
выкапаем ў полі  
дык для ўсіх людзей і птахуў  
бо наша доля  
у агульнай долі  
без плоту  
без дзяржаў  
без страху  
людзям дзяўчына аддамо мы воды  
няхай растуць яны у сіню  
як дрэвы  
у твар адкрыта глянём мы  
любому году  
дамо напіцца ўсім на свеце спевам  
бо без людзей  
не можам быць людзьмі мы  
і толькі птахі  
могуць даць крылістасць  
Зямля — адна вялікая радзіма  
крыніц  
і дрэў  
і нас з табой чыстая

Алесь Барскі



## ПРЫГОДЫ

Месяц закінуй сёі  
У возера спячых прыгодаў.  
Ноч нацягнула песню —  
Затрапяталі зоры.

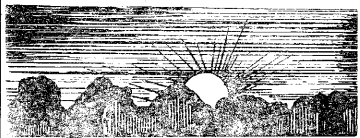
Сляды спатканняў на бераг  
Лодкай плывуць таямнічай,  
А сэрца б'ецца надзеяй,  
Чую: прыгоды клічуць.

Ул. Гайдук

## ЗАХАД

Як ні стараюся запомніць  
На ўсё жыццё да драбніц  
нашых заход сонца,  
моцныя фарбы, вогненны мяч,  
лёгка хмары, полымя траў  
і неба блакіт, неба агонь,  
ды здзіўны спакой адшпоўшага дня,  
запомніць усё ж не магу аніяк,  
як сон, што парвецца раптоўна.

Вераніка Леанюк



# БЕЛАВЕЖА

ОРГАН ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКАГА АБ'ЯДНАННЯ ПРЫ ГП БГКТ

№ 171

## ТРЫПЦІХ

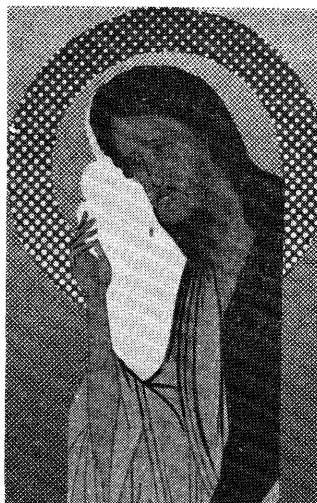
С. Р-ку

Накірныя начны дрэў апусцелых,  
Бы з-пад зямлі магільны вечер  
Са свістам мчыць ў сваёй карэце  
Змарозіць шчы жывое цела.

Пустая праменада зноў,  
Счарнелых лісцяў шапаценне.  
Начны шапчыр мой,  
Без слоў —  
Угамоненае задумленне.

\* \* \*

П'ем з пазнання крыніц  
прычыны  
і ўсё яшчэ вучымся жыць.  
Друг, пачуй, калі прыйдзе роздум!  
Быццам родная пушча  
шуміць  
гэты горад, другая Айчына,  
дзе загубім усю радасць  
і розум.  
Ты мяне не давёў да канца  
і толькі ўжо  
не шкадуў даверу.  
— Проста ўніз я міжвольна



зваліўся.  
Ці змагу зноў падняцца?  
— Не ведаю.  
«Як ікона Рублёва ты», —  
— Я ў гэтых словы ўсё верыў.  
Ты прыпомніўся мне  
ў сне пра дружбу,  
Як найлоўная радасць растаў.  
Без здзіўлення прымаеш усё,  
Ты шмат больш, чым я, зразумей.  
Бы ў востры жывіца, застыў,  
у разважасці рамы  
асей.  
Ты не мрыйнік ужо,  
як калісь...  
Пра сябе ты ўжо забыўся,  
і не ведаеш, мабыць,  
чаго хацеў.

\* \* \*

Не ведаю я, чаго хачу,  
Не ведаю, што ўмею, хацеў...  
Іду яшчэ, ценю валачу.  
Жыву яшчэ, не звар'яцеў.  
Пайду, адбіты цемнотой,  
са зжоўжым лісцем у далоні.  
Начны, п'язменны шапчыр мой,  
мае ўцікі — без пазолі.

Кастусь Бандарук

## МАМЕ

Іду да цябе, Мама...  
Дарагай іду дахаты,  
набліжаюся,  
сэрца дрыжыць  
і чагось чакае,  
вочы глядзяць  
і чагось спадзяюцца.  
Мама,  
гэта да цябе  
сэрца рвецца,  
цябе вочы выглядаюць.  
Мама,  
Ты ідзеш  
на сустрэчу са мной,  
цалуеш мяне.  
Я пад шчасця  
цяжарам  
плакаць хачу,  
абнімаць цябе  
і пацалункамі  
дзякаваць  
табе

за пацалункі  
твае.

Ніна Гаўрылюк

\* \* \*

Пялёсткі чорнай  
лілеі  
наклалі смутак  
і сорам  
на вусны чужыя.  
Прыйшлося ўбачыць  
цень расстралянага  
небасхілу  
і цень  
спаленай  
ружы.

Мар'я Семянюк



## СЛЁЗЫ

Людзі плачуць  
па розных  
прычынах.  
Часам  
няшчасце  
вялікае...  
Усё  
можа быць...  
Я бачыла  
чалавека,  
які  
са шчасця  
плакаў.  
Дзіўна  
плакаў.

Яго вочы  
праз  
шкляныя  
слёзы  
смяліся.  
І гэта  
былі  
вельмі  
прыгожыя  
слёзы.

І. Баравік

НА ВЕЛЬСКОЙ  
ГАВОРЦЫ

## О зіміэ 1972-73

Выхудло поле  
почэрніла.  
дрэва  
здаецца грабачамі  
набо роздзурт  
часом дзень похліпае  
в плюс стонні С  
і зноў  
як воды у рот набраў  
гузік з ім догаворыцца  
колі сніг.

Сонне сядзе  
на голу зямлю  
поплоскаецца шчы трохі  
в чэрвоносці  
і нура пуод колдру  
горызонта.

В ночі  
прыходзіць сніг  
в луожко  
а рано  
понімаю  
што поле в жалобі.

Выхудло поле  
почэрніла.

3. Сачко



## Пан Караль

У складзе спецыфікаў упакоўка ля-  
карстваў адбываецца ў памяшканні,  
што з адным брудным вакном. Стары  
Карусь валачэ пустэтыя скрыні, якія да-  
возіць з аптэк, — і сфарыцца. Ён не  
церпіць падгалых фармацэўтак у бе-  
лых халатах, іх газетных уяўленняў  
наконт сельскай распадаркі і дамаган-  
няў ад яго таннага мяса, недараткіх як  
або масла за паўцаны. (У Каруса —  
гектары пад Беластокам).

Часамі Карусь не ў сілах упакоў-  
ваць і сфарыцца. Тады называе сябе  
непрам, белым...

У суботу прыпхнуў на возіку ад  
транспартнікаў некалькі скрыняў,  
ухапіўся за верхнюю і бразнуў ле на  
казлы. Калі кароткім ударам далоні  
адбіў века, выскачылі з-пад яго на  
Каруса два пацукі. Ад таго ўсяго апа-  
мтаўся ён на стала! На высокім ста-  
ле ля ваконца, праз якое соўваюць  
лякарствы для ўпакоўкі...

Адтуль яму, гладыятару, прасунулі  
кій, і Карусь узяўся за яго. Пацукі  
забегалі. Калі гакнуў кіем па адным  
з іх, той падскочыў на дыкту, што  
трымалі ў пераходзе фармацэўткі,  
патрупаўся. Карусь біў то па па-  
цуку, то па дыкце, то па чырвона-  
доўгіх кіпцоках фармацэўтак, якія  
завылі. Папук запішчаў без паміці і  
пакаціўся, бы жмут шматак. Другі —  
— скакануў па-над дыктаю і калы ву-  
ха кіраўніка, што якраз падбег пад  
кій Каруса...

Карусь, з кіем, досыць спакойна  
глядзеў на канаючага звярка, на ак-  
рываўленага кіраўніка, на пакруча-  
ных фармацэўтак з перабітымі паль-  
цамі, сінні-сінні!

Ад таго дня да Каруса пачалі адзы-  
вацца: пане Караль.

Сакрат Яновіч





## Пачаткі тап 1



## У кабінце не здабыць актыву!

дэярвае да працы нават тых, хто раней набраў, як гаворыцца, пяску ў рукавы. Прыбылае музычных і вакальных калектываў, з году ў год павялічваецца колькасць драматычных гурткоў. Усё гэта з'яўляецца доказам, што працуем над ідэяй і ўмеем з'яднаць сабе людзей. А без іх, як вядома, ніколі нельга было б лічыць на такія поспехі.

Успамінаюцца мне той перыяд, калі я быў інструктарам таварыства. Тады толькі наш аддзел станаўся на ногі. У гуртках тады члены пазбывалі ўжо, хто быў старшынёй або членам праўлення гуртка. Памяць аб існаванні таго ці іншага гуртка ступілася нават у малядах. Адно ўжо было трывалым — па чаў крышталізавацца актыў, хаця спачатку невялікі па колькасці. Арганізавалі мы наравы з актывам. Не заўсёды яны былі тым, чаго мы жадалі. У вёсцы даводзілася дзяваць і начаваць, але толькі такім чынам мы змаглі аб'яднаць вакол сябе ўсё шырышы круг ахвотных да грамадскай працы людзей. Калі бачылі нас там жыхары той ці іншай мясцовасці, як намагаемся арганізаваць для іх тое ці іншае мерапрыемства, пачыналі ўсё смаялі самі ўключачацца ў працу і дапамагаць. У кабінце не здабыць актыву!

Мы рабілі зрух, а іншыя добразычлівыя людзі — найперш солтыс, сакратар партыйнай арганізацыі, бачылі гэта і не адмаўляліся дапамагчы. Іх тут аўтарытэт быў перш за ўсё на ўліку. Заставалася вызваліць толькі сярод мясцовых грамадзян ініцыятыву.

Чога ад нас патрабавала вясковас асяроддзе? Больш сустрач з пісьменнікамі, савецкіх кінафілмай у арыгінальнай версіі, фестываў, фотавыставак з жыцця БССР, зборнікаў з новымі лепшымі сцэнічнымі творами, танцавальных вечарын з апрацаванай праграмай, са згудуй-згадулай і мастацкай часткай. А перш за ўсё чыніліся нашаму, актывістаў праўлення, прыезд... Нават маладым патрэбны былі наш энтузіязм для арганізавання таго ці іншага мерапрыемства.

Сталеюць сувязі бэзгэкатоўскай арганізацыі з ЦСМВ. Супрацоўніцтва гэта добра служыць вёсцы. На сходах гурткоў прысутнічаюць сакратары гмінных камітэтаў партыі, начальнікі гмінна, прадастаўнікі ЦСМВ, ЦСЛ, солтысы. Гэта сведчыць найлепш аб тым, што гурток наш на вёсцы патрэбны, што з'яў-

ляецца важным элементам жыцця вёскі. На сходах члены БГКТ узнімаюць шмат істотных спраў для сваёй вёскі. Наша праўленне кладзе таксама націск на падтрымліванне мясцовых традыцый і садзейнічае іх развіццю.

## Патрэбны новыя формы

УЛАДЗІМІР БАЎТРАМЮК —  
ПРАЦАЎНІК ПРЭЗІДЫУМА ПРН  
У ГАЙНАЎЦЫ  
— АКТИВИСТ АДДЕЛА

Калі да актыву будучы кіравацца заўсёды толькі нейкія патрабаванні, калі людзей толькі абавязваць да грамадскай працы, гэта на даўжэйшую мэту не здасць экзамена. Трэба для актывістаў таксама арганізаваць мерапрыемствы, у якіх яны ахвотна будучы браць удзел. Вось, напрыклад, нарада старшын гурткоў, або нарада ўсіх актывістаў аддзела ўключна з членамі праўлення. Няма патрэбы замяняць гэтыя наравы ў гаварыльні. Давяйце будзем менш гаварыць, давайце будзем гаварыць канкрэтна і не лічыць таго за брага актывіста, хто прыгожа гаворыць. Глядзім на яго працу. Бо на кожнай нарадзе такі гаварун заўсёды добра выстуіць. А вось грамадскай работы — пераважна ніякай не выконвае. Ды гэтыя наравы павінны быць кароткія.

## «БЕЛАРУСКАЯ ПЕСНЯ — 73»



Heanila Харкевіч з Ласінкі Гайнаўскага навету. II месца ў катэгорыі салістаў на цэнтральным аглядзе. Фота А. Карпюка.

Лепш выкарыстаць гэты час, напрыклад, на супольны абыд, на культурную і цікавую танцавальную частку, у якой і слова, і песня беларуская звінела б. Або з гэтым актывам пайсці наведваць якое-небудзь прадпрыемства, фабрыку, або паехаць наведваць наш музей, аб якім многа гаворыцца, але ў якім мала хто быў.

Людзі ганацца тым, калі іх запрашаюць не толькі да работы, але і на супольныя «разрыўкі».

Лепшым нашым актывістам варта было б уручыць бясплатна беларускі календар. Бо і гэта важна, калі актывіст такога выдавецтва БГКТ атрымае раней за іншых. Скажучы некаторыя, што гэта задарога каптавала б! Але гэтыя кошты звярнуліся б у іншай галіне дзейнасці БГКТ.

У аддзеле павінна быць дакладная актуальная звестка не толькі старшын гурткоў, але і актывістаў, лепшых людзей з нашых гурткоў. Справа ў тым, каб будучы на вёсцы ў прафесійных справах дзеячы аддзела наведвалі і старшыню гуртка, і ахвотна яго актывістаў. А хто ў нас заяджае да старшын гурткоў? Ніхто! Заяджаюць тады, як патрэбны складчыны, як трэба правесці справядачна-выбарны сход.

(мх)

## Рукамі моладзі

АЛЯКСЕЙ КАРПЮК — ДЫРЭКТАР  
БЕЛАРУСКАГА ЛПЦЯ, СТАРШЫНЯ  
ПРАЎЛЕННЯ АДДЕЛА БГКТ  
У БЕЛЕСКУ

Я як старшыня белскага аддзела таварыства бачу неабходнасць актывізаваць асяроддзе. Работу гэтую ў вялікай ступені можна выканаць рукамі моладзі, якая ў нашай школе атрымлівае веды і пазнае свет. У нашым ліцэі вучыцца многа моладзі з вёсак. Многія з іх штодзень даяджаюць у школу са сваіх вёсак. Гэта моладзь, якая ўмее працаваць у калектыве і ведае цану працы. Лічу, што ўсе гэтыя здабыткі наша моладзь павінна перадаць сваім вёскам. Няхай нашы вучні будучы ў сваім асяроддзі прыкладам чалавека актыўнага, разумнага і заагаванага.

Праз нашых вучняў — членаў таварыства мы звязаны з вёскай. Сабраўшы тых, што жывуць у вёсцы і даяджаюць, мы звярнуліся да іх з просьбай, каб на месцах свайго пражывання яны ўключаліся ў дзейнасць таварыства, каб былі арганізатарамі гэтай дзейнасці, каб арганізавалі гурткі і актывізавалі існуючыя.

Часу прайшло нямнога, але можам гаварыць ужо пра маладыя актыўны на чале з нашымі ліцэістамі ў Плесках, дзе дзейнічае Людміла Васілюк, у Саках, дзе працаваў Міхал Шаховіч, а член Анна Лазовік, у Пільках, дзе працуе Надзя Панасюк, у Міклашэве — Аля Рыбак, у Малочках — Іван Хмур.

Я веру ў нашу моладзь і лічу, што рукамі моладзі мы зможам многа зрабіць у актывізацыі нашага рэгіёна.

## Пачуццё адказнасці

ІВАН КІСЕЛЬ — ЧЛЕН ГП БГКТ  
З ГАРКАВІЧ

Галоўным актывістам Беларускага таварыства з'яўляюцца члены праўлення аддзелаў і члены Галоўнага праўлення. Вельмі істотнай справай з'яўляецца тое, каб гэтыя людзі пачуваліся да таго, што яны прынялі на сябе адказную грамадскую функцыю, каб яны на месцы свайго пражывання не былі пасіўнымі.

Я працую бухгальтарам свайго гаркавіцкага сельскагаспадарчага гуртка. Кожны сельгасгурток, у тым ліку і наш, мае пэўныя сумы на культурную дзейнасць. Па маёй ініцыятыве праўленне сельгасгуртка часамі прыдзяляе пэўныя

сумы на культурна-асветную дзейнасць. Маю тут на думцы падрыхтоўку з 90-мі гадавінамі з дня нараджэння беларускіх пісьменнікаў Янкі Купалы і Якуба Коласа, а таксама з народнымі дажынкімі. Мы нават зрабілі гадавую падпіску на «Ніву» для сваіх 23 членаў, якія пераканаліся ўжо, што гэта вельмі цікавая газета.

Вельмі важна для гуртка БГКТ, каб з праўлення аддзела або з ГП час ад часу прыязджалі аўтарытэтыныя людзі і праводзілі адкрытыя сходы гурткоў БГКТ. (мх)

## Падбудоўваць тэарэтычна

СЯРГЕЙ КРЭЙЗА — ПЕНСІЯНЕР  
З МІЛЕЙЧЫЦ

Актывістамі БГКТ пераважна з'яўляюцца тыя людзі, якія любяць беларускую культуру, якія не шануюць і імкнуцца, каб яна не занікала. Аб культуры, аб літаратуры, аб гісторыі беларускага народа патрэбны даклады, якія б тэарэтычна падбудоўвалі актывістаў БГКТ. Такія даклады павінны аддзельна атрымліваць ад лектараў з ГП. (мх)

## «БЕЛАРУСКАЯ ПЕСНЯ — 73»



Аляксандр Раманюк з Дубаўскага навету. II месца ў катэгорыі салістаў на цэнтральным аглядзе.

Фота А. Карпюка

## Беларуская літаратура

## Нашаніўская пара

«НАША НІВА» У АЦЭНКАХ  
КРЫТЫКАЎ — ЧАСТКА VI

Вялікую цікавасць прадстаўляюць таксама выказванні Купалы аб «Нашай ніве». Купала гаворыць, што сутыкнуўся ўжо з першымі нумарамі «Нашай долі», аднак не выслаў сваіх твораў у гэты часопіс. Супрацоўніцтва пісьменніка з «Нашай нівай» пачынаецца ў 1907 годзе. Даволі хутка вершы Купалы пачынаюць займаць першую пазіцыю ў публікацыях тыднёвіка. Купала, як і Колас, пачынае працаваць у рэдакцыі «Нашай нівы», займаецца там перш за ўсё паэзіяй. Выпраўляе, гледзіць, удаканалвае вершы тых паэтаў, якія, не ведаючы добра паэтыкі, а часта і беларускай мовы, пішучы беларускія вершы. Рані і роля Я. Купалы ў рэдакцыі тыднёвіка сістэматычна ўзрастаюць. Нічога дзіўнага, што ў 1914 годзе Купала становіцца галоўным рэдактарам «Нашай нівы». Зразумела, што галоўны рэдактар часопіса не можа не гаджацца з ідэалагіяй гэтага часопіса. І таму тэ-

зіс Філіпоўскай аб тым, што Купала быў працэўнікам афіцыйнага курса «Нашай нівы», не змяшчаецца ў нейкіх лагічных нормах. Зрэшты, каб не быць галаслоўным, варта прыслухацца да галаса самаго Купалы:

«Какую роль я играл в «Нашей ниве»? Приходилось всё делать. Исправлять рукописи, в особенности стихотворений... делать корректуру, помогать в экспедиции газеты и т.п., всё приходилось делать потому, что штат работников был очень ограничен. Это в 1908-1909 г.

казванняў Купалы, у якіх аналізуе ён свае адносіны з галоўнымі ваякамі нашаніўскага беларускага руху.

«В 1904—1905 г. я познакомілся с белорусскими революционными деятелями (кажется, членами «Громады») В. И. Самойлов, бывшим моим репетитором, Бурбисом, впоследствии комиссаром земледелия БССР, Скодровым и братьями Луцкевичами. Они давали мне несистемную литературу и т.п.»

І тут знаходзіцца фрагмент выказванняў Купалы, які можа сведчыць, аб

і печатался в «Нашей ниве», Луцкевичи пригласили меня на работу в редакцию «Наша нива» и в библиотеку «Знание» Даниловича».

З вышэй сказанага вынікае, што дзеячы «Громады» і дзеячы «Нашай нівы» спрыялі ўстанавленню акрэсленага характару адносін паэта з беларускім тыднёвікам. Няма сумненняў, што не нязгодна з воліяй гэтых дзеячоў, а толькі ў згодзе з іх імкненнем Купала заняў пост галоўнага рэдактара «Нашай нівы».

## Больш увагі пленумам

УЛАДЗІМІР КУРШЭЛЬ — МЕХАНІК,  
ЧЛЕН ПРЭЗІДЫУМА ГАРАДСКОГА  
АДЗЕЛА БГКТ У БЕЛАСТОКУ

У кожным адзеле БГКТ члены праўлення на пленарных пасяджэннях абмяркоўваюць працу адзела, яго добрыя бакі дзейнасці і яго недахопы. У нашым адзеле, каб сабраць думкі нашых сяброў з праўлення (а яны з'яўляюцца асноўнымі актывістамі), дык можна было б доўга працаваць і ажыццяўляць іх прапановы. Але, на жаль, пра гэтыя прапановы прэзідыум адзела забывае і чарговы пленум быццам адкрывае ўсё нанова, «уламаваецца» ў адкрытыя дзверы. Многіх нервуюць такія адносіны да прапаў. Невыконанне іх зніжае вартасць пленумаў, не ўшаноўвае тых людзей, якія з гэтымі прапановамі выступалі. Хоць паўтарацца, хоць несур'ёзнасці. І тут бачу вялікую ролю штатнага працаўніка і старшыні адзела. Во толькі адным гаварэннем і гаварэннем, часта паўтараючыся, мы нічога не зробім. Трэба дзейнічаць, трэба хутка рэагаваць на недахопы ў працы.

## Разлічваць з працы

МІКАЛАЙ СУЛІМА — ДЫРЭКТАР  
ПОШТЫ ў ГАЙНАУЦЫ,  
ЧЛЕН ГП БГКТ

Члены прэзідыума адзела замала бываюць у гуртках. Мне прыдзелены гурткі ў Гыненічах і Камені. Адзін раз пацікавіўся іх працай. І гэта ўсё. А каб інструктар або старшыня адзела час ад часу пазваніў і запытаў, як там у мяне з абслугой гурткоў, напэўна я хачу раз на квартал знайсці бы час туды паехаць. Нядабра, што з прызначэння абавязкаў ніхто не разлічваецца. І таму застаюцца яны часта на паперы. А такіх, як Васіль Дзун, больш людзей няма. Ён, бывала, бесперапынна ездзіў у вёскі. А нашыя актывісты не ўмеюць спалучаць заданні прафесіянальных з бэргатоўскімі, грамадскімі. (мх)

## Бліжэй да людзей

ВАЛЯНЦІНА АНДРЭЮК — ЧЛЕН  
ПРАЎЛЕННЯ БЕЛЬСКАГА АДЗЕЛА  
БГКТ, ИНСТРУКТАР ПДК У БЕЛЬСКУ

У вёсцы — крыніца вялікіх людскіх вартасцей, якія таварыства павінна ўключыць у агульны нурт нашай культуры. У гэтым напрамку і актыўна трэба мабілізаваць. Добры метад працы на гэтай ніве ўвёў бэльскіх людзей, які праз сваіх вучняў і выпускнікоў робіць на вёсцы карысныя справы. Але гэта толькі адзін напрамак. Увага далей такая, што праўленне адзела — павінна мець пастаянны кантакт з вёскай і яе актывам. Там, дзе такі кантакт ёсць, там і праца ідзе, там і людзі ўжо іншыя — з ім лёгка гаворыцца, яны ахвотныя да работы, адчуваюць, што там пультуе жыццё.

Кантакт з актывам павінен быць заўсёды жывым і ўсё больш цягнёшым. Думаю, што прыдалася б мо ў паветах час ад часу рабочыя сустрэчы актыву з праўленнем адзела, ці з прэзідыумам. Трэба было б ім гаварыць на такіх сустрэчах, што рабіць, як рабіць, ці прос-

та, як распачаць нейкую дзейнасць. Думаю, што прыдалася б выезды ў вёску кожнага з членаў праўлення адзела, каб непасрэдна зацікавіцца гуртком і яго працай; прыдалася б звычайная людская парада. Усе члены праўлення адзела павінны разумець ролю гуртка ў асяроддзі і пры кожнай нагодзе гэта падкрэсліваць. Гэтак найлепш мабілізуем актыву да працы.

На сам актыву вярта глянцую інакш, чым дагэтуль. Напрыклад, у гурткі найбольшым актывістам часта бывае радавы член, а не старшыня. Адзельны павінны мець права, каб бягуча рэгуляваць гэтакія справы ў гуртках. Трэба вылаўліваць і арганізоўваць сапраўдны актыву. Увага гэтай датычыць не толькі высковага актыву, але і самога праўлення адзела.

Праўленне адзелаў вымагаюць перыядычнай верыфікацыі сваіх членаў. Людзі ж выязджаюць, адыходзяць, або проста не ўключаюцца ў працу адзела, а з другога боку ёсць іншыя, ахвотныя да гэтай працы. Гэта перш за ўсё маладыя. Вярта адмалоджваць склад праўлення адзела. Падаю пад развагу таксама справу, ці не зменшыць у праўленні ліку людзей, якія маюць многа іншых службовых і грамадскіх функцый, хоць бы хацелі, не маюць часу на яшчэ адзін важны абавязак.

Здаецца, што павінна быць пашырана роля павятовага інструктара ў падборцы людзей для праўлення. А найважнейшае, каб былі гэта людзі энергійныя і сардэчныя, людзі, якія любяць вёску.

## Многае залежыць ад саміх актывістаў

ВАСІЛЬ ПУЧКО — ДЫРЭКТАР  
ПАЧАТКОВАЙ ШКОЛЫ  
У КЛЕЙНІКАХ

Лічу, што актывістам БГКТ неабходна даволі часта кантактавацца з праўленнем адзела, з яго сакратаром і старшынямі. Я, напрыклад, калі бываю ў Гайнаўцы, стараюся абавязкова заглянуць і ў адзел БГКТ. Там сябры з кіраўніцтва адзела, а найчасцей Віктар Бура, інфармуе аб тых ці іншых справах, якімі будзе займацца адзел, і даюць адразу адпаведныя заданні. Трэба толькі хацець супрацоўнічаць і тады супольна можна арганізаваць цікавыя і патрэбныя мерапрыемствы. Прыязду тут два прыклады. У мінулым годзе працаваў я ў Садах і грамадска працаваў у камітэце Фронту адзінства народу ў ГРН у Трасцяніцы. Мы тады супольна з праўленнем адзела арганізавалі ў Трасцяніцы дасканалую акадэмію, прысвечаную 30-ай гадавіне Польскай рабочай партыі. Запрасалі мы тады шмат ППР-оўцаў, была ўрачыстая афіцыйная частка і цікавая БГКТ-оўская мастацкая частка, а пасля савецкі фільм з ГП БГКТ.

Цяпер я грамадскі сакратар прапаганды гміннага камітэта ПАРП у Чыхах. Надаўна мы таксама супольна з гайнаўскім адзелам арганізавалі падобныя ўрачысты вечар, прысвечаны 50-ай гадавіне СССР і 55-ай гадавіне Савецкай Арміі. (Аб гэтым ужо пісалі ў «Ніве»).

Актывіст БГКТ павінен сам шукаць кантактаў з дзеячамі праўлення, не павінен чакаць спецыяльнага запрашэння. (мх)



А я рэдзь-ку се-я-ла, і е-е па-лі- ва-ю,  
Як вы-рос-не ве-лі- ка, на зі-му сха- ва-ю.

А я рэдзьку сеяла, і ёе паліваю,  
Як вырасце веліка, на зіму схаваю.  
Як вырасце веліка, на зіму схаваю.  
А я й рэдзьку пакашу, яту пазжымаю,  
Яшчэ замуж ні пайду — рочэк пагуляю.  
Яшчэ замуж ні пайду — рочэк пагуляю.  
У гародзі мята, за гародам мята,  
Любаць міне кавалеры, хоць я ні багата.  
Любаць міне кавалеры, хоць я ні багата.  
У гародзі тычка, за гародам тычка,  
Любаць міне кавалеры, хоць я нівеличка.  
Любаць міне кавалеры, хоць я нівеличка.  
У гародзі рута, за гародам рута,  
Любаць міне кавалеры, хоць я ні абута.  
Любаць міне кавалеры, хоць я ні абута.

Ад Аляксандры Грышук, 1923 года нараджэння, вёска Калодна, Беларускага павету, запісаў 24 студзеня 1973 г. Мікалай Гайдук. Нотны запіс з магнэтафоннай стужкі зрабіў Эдуард Гойлік.

## Пераможцы конкурсу

«Беластоцкая вёска гаспадарная і культурная» — конкурс на Беларусччыне, які спрыяе актывізацыі сялян у іх змаганні за высокі ўраджай, за развіццё жывёлагадоўлі, за ўзняццё на вышэйшы ўзровень сельскагаспадарчай культуры.

У 1972 годзе ў гміне Мілейчыцы (Сяміліцкі павет) у гэтым конкурсе 4 гаспадары атрымалі званне «Майстра сельскагаспадарчай прадукцыі». З'яўляюцца імі Пятро Міхноўскі і Яўген Абрамовіч з Мілейчыцы, Яўген Тарасюк з Харапчэва і Мечыслаў Даманскі з Паканева.

Міраславу Міхноўскаму, Мікалаю Пракаповічу, Андрэю Гудалевічу (яны з Мілейчыцы), Мікалаю Турыку з Нава-

сёла, Язэпу Даніловічу з Грабаркі і іншым (усіх іх 10 чалавек) прысвоена званне «ўзорны селянін».

Гэтыя ганаровыя званні не толькі абавязваюць да лепшай працы, але і заахвочваюць сялян да спаборніцтва.

На 1973 год ёсць тут ужо 18 заявак сялян аб іх ўдзеле ў спаборніцтве за званне «майстра сельскагаспадарчай прадукцыі» і 91 заяўка на ўдзел у спаборніцтве за званне «ўзорны селянін».

Варта адзначыць таксама і той факт, што некаторыя паказчыкі ў Мілейчыцкім гміне з'яўляюцца вышэйшымі ад сярэдніх павятовах. Напрыклад, на 100 га зямельных угоддзяў сярэдняя павятовая ў сьвінагадоўлі — 82 штукі, у той час, калі сярэдняя гмінная — 83 штукі. Ураджай бульбы сярэдні гмінны — 250 цэнтнераў з 1 га, а сярэдні павятовы — 220 цэнтнераў. (мх)

## Зімою не прайсці...

У вёсцы Меляшкі Беларускага павету найперш быў пабудаваны новы брук, а пасля ў мінулым годзе — новыя ходнікі. Амаль праз усю вёску, бо пракладка яшчэ не зусім закончана. Як прыстала на дружную вёску, пры будове высковай вуліцы мясцовыя сяляне многа папрацавалі грамадскім чынам. Уласнымі сродкамі транспарту яны звезлі пясок, жвір, ходнічавыя пліты, трылінку і кравяжнікі. Зараз вуліца папрыгажэла. Шырокая яна і без крутых паваротаў. Адно з'яўляецца тут заганы. Зімою не можна прайсці ходнікам, хадзя, як вядома, пабудавалі іх, каб па іх ха-

дзіць. Ніхто не адгортвае з іх снегу. Таму ўсе, як гэта бывала раней, хадзячы сярэдняй вуліцы па бруку, а гэта не заўсёды бяспечна. Дзіўна, чаму ніхто з тутэйшых жыхароў не падумаў, каб адгарнуць снег хадзя насупраць свайго двара? Магла б гэта таксама зрабіць грамадскім чынам мясцовыя моладзё. Меляшкіўцы павінны задацца ад парканана. Ад іх выплывае ў многім залежыць, ці вуліца будзе прыгожая. Мо ўжо пачаць пры нагодзе вясянэнага парадкавання сваіх панадворкаў? Іменна прыгожая высковая вуліца будзе тады найлепшым доказам таго, што ў Меляшках жывуць людзі працавітыя, дружныя і з ініцыятывай. (цц)

## Будні Андрэя Казбярука

Сустраў я яго ў час журналістскіх вандровак вясковымі сцэжамі. Ён — тышова селянін, якіх тысячы ў вёсках нашай Беларусччыны. У яго лёсе адлюстравалася гісторыя нашага сялянства.

Сядзім за сталом, на кухні сквярчыць нейкая смажына.

— Пархута вось закалоў, — паясняе гаспадар.

— А свінёй вы многа гадуеце?

— Гадуем, — адказаў гаспадар, — тут мая баба стараецца, не скажу. Аднаго года дык мы аж 15 кормнікаў даставілі на скупачны пункт, а ў мінулым годзе толькі дванаццаць штук, бо з кармамі было скупавага. У гэтым годзе вернемся да папярэдняй нормы.

— А можа і больш?.. — запрапанавалі я.

— Не, браток, больш бадай не змагу, баба не пацятне. Ужо старая і я ж не малады...

— А дзеці?

— Дзеці пайшлі сваімі дарогамі. Дачка Люцына працуе заахвотнікам у Валіцкім ППР-ы... А сын Павел таксама вывучыўся ў мяне на заахвотніка. Цяпер у Міхалове працуе. А яшчэ адна дачка — у Беларуска. У гэтым годзе вернемся да папярэдняй нормы.

— Цяжка?



Унукі Андрэя Казбярука.

— Машынамі выручаемся. Маём уласную капачку, касілку і яшчэ крыху што-коліч. Спрагаемся да суполкі з братавым сынам.

— І не шкадуецца, што гадавалі, даглядалі, а дзеці пайшлі ў свет?

— Чаго ж шкадаваць? Яны жывуць надрэмна, не так, як я ў іх узросце. Вы-

вала, маці пакладзе ў торбачку кусок хлеба, бутэльку малака і часам нейкую шпырку ды гайда на цэлы дзень у лес на заробак...

З суседняга пакою, дзе Казбяруковы ўнукі глядзелі тэлевізійную перадачу, даходзілі іх галасы.

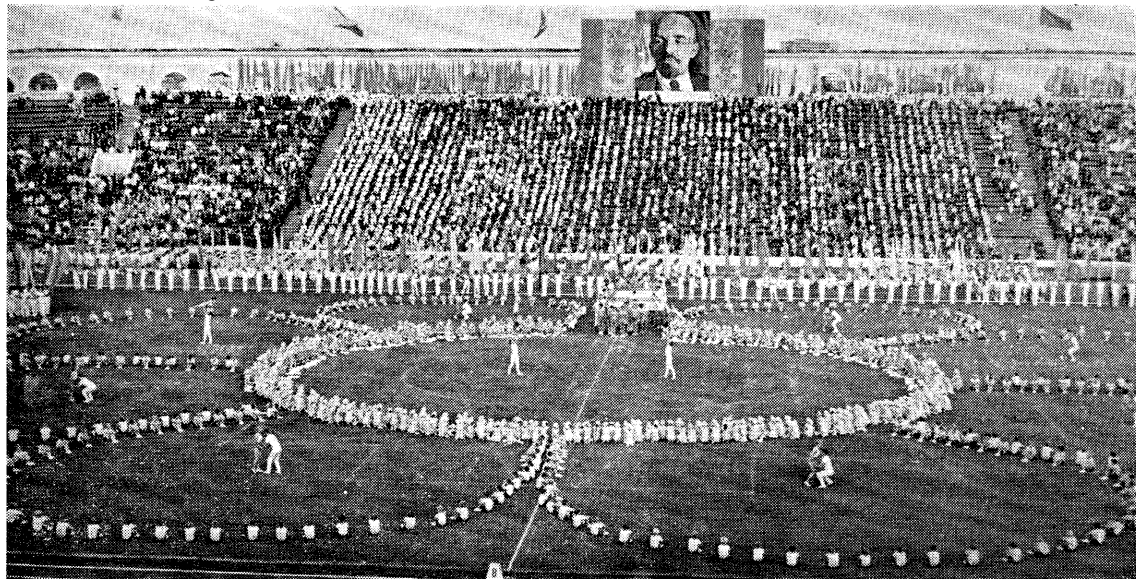
— Цішэй вы! — прыкрыкнуў на іх дзядзька Казбярук. — Доччыны, з Беларуска, у госці прыехалі, — дадаў ён. — А я вось не вельмі прападаю за гэтай тэлевізій. Калі яшчэ нейкі ваенны або шпіёнскі фільм, ці нешта цікавае пра нашы гаспадарчыя справы, дык яшчэ пагляджу. Або вось палёт на Мясцы. Глядзю я на гэтых дзіўных людзей, як скакалі па Мясцы, бы зайцы па загонах, і вачам не верыў, што гэта магчымае.

— Многае нам здавалася немагчымым, — адказвала з кухні жонка. — Вось ці думалі мы, што нашы дзеці павучацца?

— Праўду кажа, яна! — пацвердзіў дзядзька Казбярук. Пра тое, каб вучыць іх, і думкі не было... Але вось настала народная ўлада... І пайшлі мае дзеці ў школу. І з іншых хат нашай вёскі таксама пайшлі. Адзін нават у Маскве вучыўся, іншы на інжынера-будаўніка выбіўся, а яшчэ адзін магістрам стаў.

Гаварыў гэтак Андрэй Казбярук, гаспадар з вёскі Болтрыкі ў Беларускай павеце, і ў яго вачах выявілася радасць.

Віктар Рудчык  
фота айгара



Выступленне беларускіх спартсменаў на Мінскім стадыёне «Дынама», прысвечанае юбілею.

КАРЭСАНДЭНЦЫЯ З МІНСКА

## Святкаванне 50-год для ўтварэння СССР у Беларусі

Беларускі народ, як і ўсе савецкія народы, урачыста святкаваў 50-годдзе ўтварэння Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік.

Утварэнне СССР было непасрэдным працягам справы Вялікага Кастрычніка, які адкрыў новую эру ў развіцці чалавечства, практычным ажыццяўленнем ідэі вялікага Леніна аб дабравольным саюзе свабодных нацый.

«Паўвекавая гісторыя Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік — гэта гісторыя ўзнікнення непарушнага адзін-

ства і дружбы ўсіх народаў, аб'яднаўшыхся ў рамках Савецкай сацыялістычнай дзяржавы, — сказаў Генеральны сакратар ЦК КПСС Л. І. Брэжнэў. — Гэта гісторыя небывалага росту і ўсебаковага развіцця дзяржавы, народжанай сацыялістычнай рэвалюцыяй і стаўшай сёння адной з самых магутных дзяржаў свету. Гэта — гісторыя ўзмацнення і сапраўднага росквіту эканамічнага, палітычнага і культурнага — усіх згуртаваных пад яго сцягам рэспублік, усіх насяляючых краіну нацый і народаў».

Вялікі плён і цудоўную сілу братэрскага супрацоўніцтва і непарушнай дружбы ў поўнай меры адчувае і Савецкая Беларусь, якая дабілася ў братэрскай сям'і народаў Савецкага Саюза выдатных поспехаў у сваім эканамічным, сацыяльным і культурным развіцці.

Фота В. Казлова, Э. Трыгубовіча



Тыдзень літаратуры народаў СССР. Свята паэзіі на радзіме народнага паэта БССР Я. Коласа ў вёсцы Мікалаеўшчына Мінскай вобласці.



Праз паўстадыні Альтэнкірх з Мартынавым выйшлі на край поля, дзе мінулым вечарам араў плугам селянін.

— Дзе ёсць селянін, — прамовіў Альтэнкірх, — там ёсць і вёска. А дзе вёска, там і гарэлка. — Цяпер Альтэнкірх быў у лепшым настроі, чым напярэдадні. «Вайтхазе нічога мне вышпіль не прынясе, — разважаў ён, — нават калі і скінулі там што-небудзь, ён ашуквае мяне. Сам не ведаю, чаму, але мне ён не сімпатычны. Больш трымаецца кампаніі Франке і Будэра і, безумоўна, нацкоўвае іх на мяне. Але і без яго я знайду, што ў горла ўліць».

Калі яны абавнулі звыліну даром, перад іх вачыма раптам паўстала слянінская сяліба.

— Вось бачыце! — узрадаваўся Альтэнкірх. — Зараз мы арганізуем налёт. — Ён зняў з пліча аўтамат і прыціснуў яго да бока. На імчэнне яго ахапіў страх, што на хутары маглі прытайца савецкія салдаты. Але ён адужаў яго. «Няма тут ніякіх ваенных, — сказаў сам сабе. — Яны важадоцца з Грэльхамерам, а гэта ж за дваццаць кіламетраў адсюль. Тут я Шэры Воўк, і іншых ваўкоў пablізу няма».

— Вы забыліся пра небяспеку, — перасцярог Альтэнкірха Мартынаў, але той толькі засмяяўся.

Падшоўшы крыху бліжэй да сядзібы, яны ўбачылі слянінскую хату з маленькімі вокнамі, хлёў і павець на тонкіх слупах. У бок луга цягнуўся плот, а за хлявом узнімаўся густыя кароны дрэў. Людзей нідзе не было відаць, але ўсё гаварыла пра тое, што хата была абжытая — дахі хаты і хлява былі адрамантаваныя, шыбы вокнаў ззялі ў сонечных промянях.

— Калі зойдем у хату, — павучаў Альтэнкірх, — папросім гарэлкі. Потым папросіце яек. Сам я ні слова не вымаю — хай думаюць што хочуч. Можна і не заўважаць, што я не рускі. Разумеете?

— Так, — адказаў Мартынаў. Калі абодва былі ўжо ў некалькіх кроках ад сядзібы, яны пачулі бяліяне



Напярэдадні юбілею — 50-годдзя ўтварэння СССР мінскія трактарабудайнікі выпусцілі мільённы трактар.

авечкі. Альтэнкірх прыспешыў крок і, падшоўшы да плота, пераскочыў пераз яго і кінуўся ва двор. Каля хлява ён убачыў курыцы, адчуў пах свежага гною. Заўважыўшы, што дзверы ў хату адчынены, кінуўся да іх.

Ускочыўшы ў кухню, ён у прыцемках не адразу разгледзеў жанчыну, якая стаяла ля стала. Ад нечаканасці жанчына абавалася крыкам, і Альтэнкірх ціха сказаў Мартынаву, які дагнаў яго: — Пачынайце!

Мартынаў паспешліва загаварыў паруску:

— Слухайце і не пужайцеся: гэты чалавек фашыст. Не крычыце, дайце, калі ў вас ёсць некалькі яек і трохі гарэлкі. Як толькі мы пойдзем, бязьдзе да першага афіцэра, скажыце, што савецкі старшы лейтэнант знаходзіцца ў немцаў. — Сяргей Максімавіч Мартынаў, зразумелі? Ён хоча выведаць, дзе хаваюцца фашысты, і скорна сам прыйдзе са звесткамі. Дайце нам яек, хутчэй і не паднімайце шуму! Шнелер!

— Якія фашысты? — не разумела жанчына. — Дзе фашысты? — Яна бачыла перад сабой савецкага афіцэра, а побач з ім чалавека, вельмі падобнага на нямецкага фашыста. Жанчына не магла ўзяць да розуму, чаму савецкі чалавек і фашыст стаяць побач са зброяй у руках і не спраляюць адзін у аднаго. Яна зразумела ўсё, што сказаў ёй Мартынаў, але да яе не даходзіў сэнс таго, што адбываецца.

## Путок практычных ведаў



ЦІ ЦУКАР УЗМАЦНЯЕ?

Усё часцей чуецца на свеце, што цукар можа выклікаць або спрыяць узнікненню шматлікіх захворванняў.

Адзін з старэйшых навуковых часопісаў сусветнай славы «Нэйчэр» падаў у апошнім часе цікавыя вынікі даследаў навукоўцаў у гэтай галіне.

Спажываць цукру гвалтоўна ўзрастае. Калі ў Заходняй Еўропе ў пачатку 1700 г. адна асоба спажывала ў год у сярэднім 2 кг цукру, дык сёння — каля 50 кг. Трэба прытым адзначыць, што цукар складае 15—20 прац. усіх калорый, якія атрымлівае чалавек, а ў дзяцей, якія вельмі любяць цукеркі, пачыненне, салодкія напіткі, нават 50 прац. атрыманых калорый. А, як паказалі даследы, арганізму не ўсё роўна, ці пэўную колькасць калорый ён атрымае ў выглядзе цукру ці іншых вугляводаў.

Даведзена, што цукар надзвычай спрыяе паўнаце. Наванароджаныя дзеці распазнаюць смак салодкага адразу пасля нараджэння, і звычайна да кожнай справы ім дадаюць цукар. Дзеці ў школьным узросце таксама вельмі любяць з'есці штотараз «нешта салодкае», таму сярод іх так многа пухлых дзяцей.

У моладзі, якая не чысціць зубоў, сцверджана выразная залежнасць паміж колькасцю спажытага цукру і хваробай зубоў. Сітуацыю іх выратавала б сістэматычнае чышчэнне зубоў.

Здароўе пацыентаў з хранічнай нястраўнасцю значна паляпшалася, калі на працягу некалькіх месяцаў яны абмяжоўвалі спажыванне цукру. Калі ж здаровым людзям у звычайнай дыеце замянілі крухмал цукрам, ужо праз два тыдні кіслотнасць іх жалудкаў узрастала ў сярэднім на 200 прац., а выдзяленне пепсіны на 200 прац. Вынікі гэтых сведчанняў аб тым, што цукар спрыяе ўзнікненню хранічнага катару жалудка, а можа нават і язвы жалудка ці дванаціпернай кішкі.

Сцверджана, што васпаленне скурыв частей сустракаецца ў людзей, якія спажываюць вялікую колькасць цукру. Дадаючы цукар да корму свіней, навукоўцы выклікалі ў іх васпаленне скурыв.

А ў пацукоў, якім сістэматычна недавалі бялка, замяняючы яго цукрам, была сцверджана невылічальна блізарукасць.

Цукар павышае таксама колькасць халестэрыну ў крыві. Такія даследы праводзіліся на пеўнях, якім да корму давалі цукар. Тлушч у хуткім часе займаў у іх 46 прац. унутранай сценкі аорты.

Пад уплывам дыеты, багатай цукрам, зніжаецца ўзровень інсуліну ў крыві, часта павялічваецца нyrкі і печань, у якой адкладаецца значная колькасць тлушчу.

Зразумела, кожнае з гэтых захворванняў мае цэлы ланцук прычын, але адным з ачагоў у гэтым ланцугу з'яўляецца менавіта цукар.

На павестку дня, такім чынам, навукоўцы паставілі пытанне: ці цукар сапраўды ўзмацняе?

Эскупан

— У нас няма часу, — зноў пачаў паспешліва тлумачыць Мартынаў. — Дайце нам паручку яек, а калі ёсць і гарэлкі. Аднак галоўнае — вы зараз жа павінны пайсці да якога-небудзь савецкага афіцэра і расказаць пра мяне. Маё імя Сяргей Максімавіч Мартынаў, разумеете? Я старшы лейтэнант з Тульы. Тут я разам з фашыстамі таму, што хачу выведаць, дзе хаваюцца іх галоўныя сілы. Вы павінны пра гэта...

— У чым справа? — перабіў яго Альтэнкірх.

— Я прашу ў яе як і шнапсу, — адказаў Мартынаў. — Але яна гаворыць, што ў яе цяпер няма.

— Глупства! — зароў Альтэнкірх. — Навопята вы ўвесь час гаворыце ёй сваё імя? Зараз я пакажу вам, як гэта робіцца. — Ён ушчыльную падшоў да жанчыны і крыкнуў ёй проста ў твар: — Яйка, ферштандэ? Яйка, ду панімай? Шнапс! Ферштэн, шнапс?

Жанчына адхіснулася і адступіла назад, але Альтэнкірх зрабіў крок наперад. Яна прысунулася спіной да канта печы і прыкрыла твар рукамі. Да яе зноў вярнуўся страх, у якім яна жыла ў гады акупцыі. Адчуўшы перадае, халоднае дула аўтамата на баку, жанчына пранізліва ўскрыкнула, але Альтэнкірх, шырока адчынуўшы рот, крычаў ёй проста ў твар:

— Шнапс, ду панімай? Шнапс! Раптам прагучаў стрэл — у руках Мартынава здыгнуўся аўтамат. Аль-



# ТРЫБУНА чытачоў

## МУЧАНІК

Ну, за што такія мукі,  
Дрыжаць ногі, брыдаць рукі...  
То ж сапраўды бесталкова —  
Кожны дзень пачаць аднова.

А у многіх так бывае,  
Аб здароўі ён не дбае.  
Думае як бы напіцца,  
Каб на месцы паваліцца.

На другі дзень зноў ад рана  
Галава трэсецца п'яна.  
Сам такі, як з крыжа зняты,  
Аж смяюцца кураняты.

Жонка плача, наракае,  
Што такога мужа мае.  
Дзеці босы, голыя плечы  
І дравок няма да печы.

Да чаго ён дажывеца:  
Малады, а ўвесь трэсецца,  
Не шануе ён нікога:  
Ні старога, ні малаго.

Мікола Крайчук  
Патока



## ШПЫРЭНЫ

Жыў калісьці ў нас шпырэні,  
Не цярпеў супольні ён,  
Для сябе жыў, сваё бруха...  
Без жалю ўсім знік, як муха...  
То ж падобных шпырэнаў  
Паміж людзмі ўсюды поўна.  
Імя хоць іначай зваці,  
Іх натура — адна маці.  
Кожны з іх, як шпырэні —  
Самалюбы, што то ён.  
У ім сумлення ані-ні,  
Як у туся або свінні.  
Каб набіць кішэнь ці бруха,  
Ён назоўлівы, як муха.  
У кожным чыне і дзеда родзе —  
Думкі аб сваёй выгодзе.  
На ўсе рукі ён дзялоў,  
На ўсе бакі абібоў.  
А к таму ж паўсюду знаны,  
Нялюбны, непажаданы,  
Людскі трупень — моль грамады.  
З шпырэнаў няма рады,  
Бо нахабнік — шпырэні  
Знае, як сябе, закон.  
Прыказка ж: закон, як дышла,  
Дзе крунуў — туды і вышла.  
На жаль, гэтых шпырэнаў  
У свеце многа ёсць мільянаў.  
Расы розныя і плямёны  
Плодзяць — родзяць шпырэнаў.  
Панад збытак іх у ЗША,  
Вольная там іх душа.  
Нат ў Тэксасе шпырэны  
Выдаюць свае законы:  
Хто ўкамошыць прэзідэнта,  
Гэткім і апека, і рэнта.  
У нас шпырэнаў няма волі,  
Але докучі даволі —  
Нам ад іх а ім ад нас,  
Верна слова.

Дзядзька Квас

## Патрэбны малочны бар

Саколка — павятовы цэнтр налічвае 14000 жыхароў. Няма таго дня, каб тут не пабывала пару соцень людзей з-паза горада. Хто да доктара, хто да нейкага ўжэнду. У людзей шмат розных спраў. І яны ўсё робяць багом. Ну, а калі трэба падсілкавацца? Пабудавалі ў Саколка прыгожы сучасны рэстаран. Пабудавалі вялікі бар з гарэлкаю. Ёсць дзе выпіць і закусьці. Ну, але каб было дзе з'есці на хаду нейкі малочны суп ці выпіць шклянку гарачага малака, дык аб гэтым тут не было каму падумаць. Ці таму, што малочныя стравы найтаннейшыя?

А. С.

## ТАЗНАЁМІМСЯ

Мне 17 год. Люблю песні і фільмы, збіраю маскоткі і здымкі акцёраў і песняроў (польскіх і замежных). Ахвотна падыходжу на тэму моладзі. Ведаю польскую і рускую мовы, магла б перапісвацца з сябрамі з Савецкага Саюза. Мой адрас: Maryla Urnowicz, wieś i p-ta Nowoberezow, pow. Hajnówka, woj. Białystok.



Дарагое «Сэрцайка!»

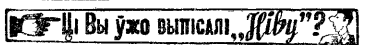
Жыву я на вёсцы. У бацькоў я адзіны і разам з ім працую на гаспадарцы. Заключыў я толькі сем класаў. Далей вучыцца не пайшоў, бо і навука налёгка мне прыходзілася, ды і найбольш за ўсё цікавіла мяне гаспадарка. А гаспадарка ў нас даволі добрая, нядаўна пабудавалі новы мураваны дом і, здавалася б, чаго яшчэ трэба да ішчасці. Але вось мне ўжо 25 год — пара б ажаніцца, але прызнаюся, не ўдаецца мне гэта. Праўда, не прыгажун я, ды і на забаву хаджу я нічаста. Да кампаніі таксама мяне не цягне. Падобалася мне адна дзяўчына з нашай вёскі. Час ад часу заходзіў я да яе. Але яна тады яшчэ вучылася ў школе. А калі скончыла школу, пайшла працаваць у горад, а неўзабаве і замуж выйшла. Ездзіў я ў сваты да дзяўчыны з суседняй вёскі. Згадзілася за мяне выйсці замуж, але калі ўжо пачалі гаварыць канкрэтна пра вяселле і «таргаванца» за пасад, дзяўчына знервавалася і сказала, што не пойдзе замуж. Ну і на ўсім. Потым яшчэ я быў у сватах, ужо ў далейшай вёсцы. І зноў падобна скончылася. Праўда, пра пасад мы ізноў зганулі, бо ж гэта таксама важная. Дзяўчына сказала, што падумае і дасць адказ. Праз нейкі час адказ я атрымаў, але адмоўны. Так я ўжо больш і не ездзіў. Выходзіла наганяюць, каб жаніўся, але як жа, «Сэрцайка», калі ніяк не ўдаецца. Мо ты мне нейкі паможаць. За парадку буду вельмі ўдзячны.

Міша з Гайнаўшчыны

Міша! Скажу табе адкрыта — сам ты ў гэтым вінаваты. Як жа ты паступаеш? Выглядае на тое, што табе больш патрэбны пасад, чым жонка. Не ўяўляю сабе, як можна ажаніцца, заехаўшы да дзяўчыны, якую бачыш ты першы раз і яна цябе таксама. Пяжыка, каб з першага погляду спадабалася яна табе, а ты ёй. Дзяўчына і хлапец перш за ўсё павінны добра пазнаць і пакахаць адзін другога, а тады гаварыць аб жаніцтве. А багацце? Яно перад вамі. Добра і згодна жыўчы, усё нажывеце. Пасадзі ўжо даўно аджылі свой век, і цалер сабрама аб іх успамінаць. Што ты не прыгажун? Не пераймайся! Не толькі прыгажуні жэняцца. Як найбольш старайся быць у кампаніі, на забаву. Ды не толькі ў сваёй вёсцы. Хлопцы ж ездзяць на забавы і ў іншыя вёскі. Пры гэтым паводзіць сябе свабодна і смела, а лабачыш, дзяўчыны пачнуць за табой агідацца, і напэўна нейкая ўпадзе табе ў вока.

Гэтата і жадае табе

«Сэрцайка»



## ВУЧНЁўСКАЯ СЕСІЯ

У першай палове сакавіка ў Гайнаўскім беларускім ліцэі адбылася папулярна-навуковая сесія, якая прысвечалася святкаванню 500-ай гадавіны з дня нараджэння Мікалая Каперніка. Былі праслуханыя лекцыі на тэмы: «Каперніканская эпоха», «Жыццёвы і творчы шлях М. Каперніка», «М. Капернік і яго навуковая дзейнасць» і «Вялікае значэнне навуцы М. Каперніка». Падрыхтавалі іх пад кірункам мгр Аляксея Сільвесюка ліцэісты: Ліда Андрэюк (вуч. кл. IV), Зіна Лукша (кл. III), Янка Сапеежка (кл. III) і Валіяціна Філіманюк (кл. III). Вучнёўскую сесію закончыла мастацкая частка ў выкананні школьнай моладзі.

М. Цялушэцкі,  
Гайнаўскі беларускі ліцэй



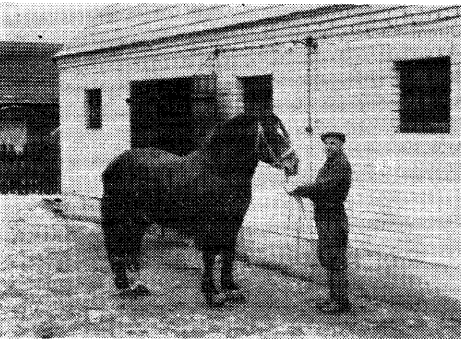
ПЫТАННЕ: Памёршы ў 1960 годзе селянін пакінуў гаспадарку звыш 10 га. У той час яго жонка ва ўзросце 63 гады, сын і дачка жылі ў горадзе. У 1965 годзе дачка здала гаспадарку дзяржаве, пакідаючы сабе палавіну гектара з будынкамі і прысядзібным участкам. Каму тут прыслугоўвае права на спадчыну?

АДКАЗ: Права на спадчыну сельскай гаспадаркі прыслугоўвае ў гэтым выпадку толькі жонцы памершага, якая ў разуменні закону захавала на яе права як няздольная да працы. Сын, які жыў у горадзе, атрымаў у спадчыну сельскую гаспадарку не можа. Дачка, хоць знаходзіцца цяпер на гаспадарцы, права на гаспадарку не мае, бо ў часе смерці гаспадары на гаспадарцы не працавала, а толькі гэта давала ёй права да наследавання сельскай гаспадаркі. Таму ў гэтым выпадку суд сцвердзіць, што права на сельскую гаспадарку прыслугоўвае толькі жонцы памершага.

Паколькі, аднак, гаспадаркай ніхто, апроча дачкі памершага не ўкаваўся, а дачка карысталася з часткі, не перададзенай дзяржаве, як уласнік, можа яна атрымаць ад прэзідэнта павятовай рады народовай рашэнне аб набыцці ўласнасці гаспадаркі на аснове закону з 26.X. 1971 г. аб урэгуляванні ўласнасці сельскіх гаспадарак.

## Яго ўсе ведаюць

Рошчанка Ёнікі, с. Юстына, з Дашаў Гайнаўскага павяту гаспадарыць на 12 гектарах зямлі (2 гектары IV класа, рэшта — V і VI). Збірае ён у сярэднім 26 цэнтнераў збожжа з гектара. Прымяняе на гектар 130 кг літучага ўгнаення. Гадуе (з маладняком) 7 штук быдла. Кантракуе малако. У 1972 г. здаў 9.000 літраў. Гадуе 16 свіней. Мас таксама кабылы і здаровага каня. У вёсцы яго шануюць. Ён ахвотна дзеліцца сваім вопытам з іншымі гаспадарамі. А ў яго ёсць што перадаць іншым. Апрача вышэй пералічаных гаспадарчых дасягненняў, ён пабудоваў сучасную абору, якая таксама выклікае ў вёсцы цікавасць.



Рошчанка Ёнікі, яго конь і новая абора.

Тэкст і фота Мікалая Коржа



■ 10.III.73 г. зарэў стары жылы дом Мары Амельянюк (64 год, удава) з Сямліч. Вартасць каля 40 000 зл.  
■ 11.III.73 г. зарэў часткова гаспадарчы будынак Мікалая Дразда з Міклашэва Гайнаўскага павяту. Страты каля 10 000 зл.  
■ 10.III.73 г. зарэў стадола Андрэя Габрылеўскага з Трывежы Гайнаўскага павяту. Вартасць яе каля 80 000 зл.



Янка Зданоўскі, Верш «Іду» цікавы. Надрукуем. Міраслаў Бусловіч, Айзустова, «Вясну» надрукуем.

Святлана, Махната, Інфармацыя добрая, але друкаваць не будзем, бо аналіма. «Святлана» гэта імя нам пакуль нічога не гаворыць. Можна падпісаць псеўданімам, але трэба тады падаць да ведама рэдакцыі і сваё сапраўднае імя і прозвішча (у вас жа няма бадай ёсць). Верш тым больш не надрукуем, бо ім можна пакрыўдзіць людзей, пра якіх пішаце. Абражаць (нават у вершы) нікога нельга.

# НІВА

## ГАЙНАўСКІ ПАВЕТ

Кляшчэлі  
„Dziwczyną z walizką" (włoski).  
3-4 „Lekcja odwagi" (czeski).  
5-6 „Ktoś za drzwiami" (franc.)  
7-8.

Нараўка  
„Agnieszka 46" (polski), „Don Gabriel" (polski), 4-8.

Нарва  
„Polonez Ogińskiego" (radz.),  
„Cieczka w milczeniu" (NRD),  
4-8.

Чыжы  
„Ballada o Cable u Hugue u" (USA), „Zdobycy nieba" (radz.),  
4-8.

Дубіны Паркоўня  
„Życie rodzinne" (polski), „Sprawa trzynastu" (radz.), 4-8.

Аршанкава  
„Gangsterzy i filantropi" (polski), „Ostatnia gra Karima" (radz.),  
7-8.

## БЕЛЬСКІ ПАВЕТ

Боцькі  
„Trup w każdej szafie" (czeski), „Bajka o Mrozie Czarodzieju" (radz.), 4-8.

Орля  
„Dziki dziecko" (franc.), „David Coppfield" (angl.) 4-8.

Райск  
„12 krzesel" (radz.), „Perla w koronie" (polski), 4-8.

## САКОЛЬСКІ ПАВЕТ

Шудылава  
„Agnieszka 46" (polski), „Don Gabriel" (polski), 4-8.

Янаў  
„150 na godzinę" (polski), 4-8.

## СЯМЯЎСКІ ПАВЕТ

Нурэц  
„Niezawodni przyjaciele" (rumuński), 3-4 „Znicz olimpijski" (polski), 5-6 „Wygodnie Wanja" (radz.), 7-8.

Мельнік  
„Cierpienia młodego Bohaczka" (czeski), 3-4 „Dziwczyną inną niż wszystkie" (czeski), 5-6 „Szczęście Anny" (radz.), 7-8.

## ДУБРОВСКІ ПАВЕТ

Суховаля  
„Woda życia" (radz.), „Dziwczyną inną niż wszystkie" (czeski), 4-8.

Новы Двор  
„Ballada o Cable u Hugue u" (USA), „Siedem dziewcząt kaprala Zbrujewia" (radz.), 4-8.

# НІВА

Organ Zarządu Głównego Białoruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego. Wydawca: Białostockie Wydawnictwo Prasowe RSW „Prasa-Książka-Ruch". Redaguje Kolegium. Adres Redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Numer przy wresztykach pocztowych: Redakcja tygodnika „Niva". Skr. poczt. 281, 15-560 Białystok. Telefony: Redaktor Naczelny i Sekretarz Redakcji 2-10-33, publicyści 2-32-41 do 45 (centrala). Cena prenumeraty krajowej rocznic: 26,80 zł, półroczna: 14,40 zł, kwartalna: 7,20 zł. Prenumeraty przyjmowane są do dnia 10 każdego miesiąca poprzedzającego okres prenumeraty. Prenumeraty na kredyt dla czytelników indywidualnych przyjmują Urzędy Pocztowe oraz listonosze. Można również wpłaty na prenumeratę indywidualną dokonywać na konto 1 Oddziału Rejonowego „Ruch" w Białymstoku 150-6-161 NBP i Oddziału Białystok. Na odwołanie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Wszystkie instytucje państwowe i społeczne w miastach, zamawiając prenumeratę wyłącznie za pośrednictwem Oddziałów i Delegatur RSW „Prasa-Książka-Ruch". Pozostałe mające siedzibę na wsi lub w innych miejscowościach, w których nie ma Oddziałów i Delegatur zamawiają prenumeratę za pośrednictwem Urzędów Pocztowych. Prenumeratę na zagranicę przyjmują: RSW „Prasa-Książka-Ruch" Biuro Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych, Wronia 23, 00-840 Warszawa. Konto PKO Nr 1-6-100024. Cena prenumeraty dla zagranicy jest wyższa od prenumeraty krajowej o 40%.

BZGraf. Nakład 8101 K-1

«НІВА» 1 красавіка 1973 г.  
№ 13 (892) стр. 7

# Балада пра чорта

І знавціна ж трывае, напачасно-бывае  
На ройнай дарожэ юначай. —  
Халінец у бабовай і бруднай надзе  
Каштаніава чорта ўваўчай.

— Я знаю, ты йдзеш да каханкі якраз..  
Чакае яна, калі яду.  
І праціўся ты ў падыходзячы час —  
Шукаю дна багаты ахаву.

Дзе табе ўмору? Дзяўчыну забіць  
Ці вышліць са мною — я праучу.  
Не ўдзямай хітрыць і што-небудзь рабіць,  
Інакш — застачу нуде ў бабчу.

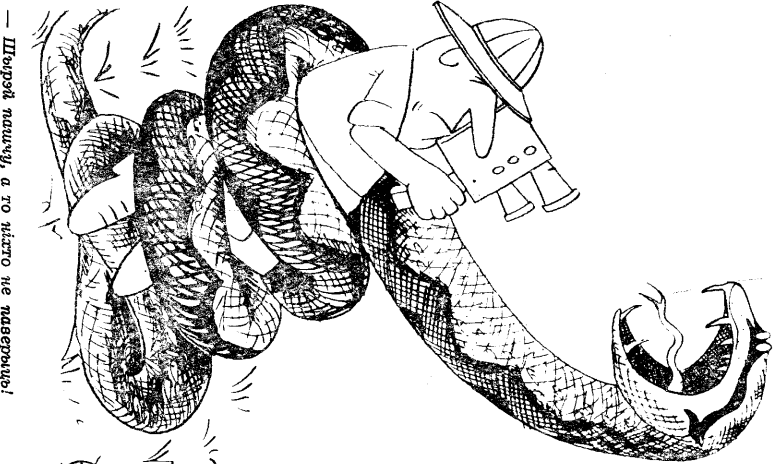
І чорт велізарную бутлю проціць,  
Халінец налівае лаўчарыць.  
І селі яны, выпіваюць улаўх. —  
Халінец захапіў не на жарыць..

Халінец быў бязвольны, баўся ўсяго,  
Каштаніама чорна скарыўся.  
І ад пачаснага ў чорта тата  
Зусім на каханку заваўся.

А чорт-валачка і сёння жыць  
І бутлю той спакушае.  
Халіноў і мужычкі ён на чарку заве,  
Умову сваю выстаўляе.

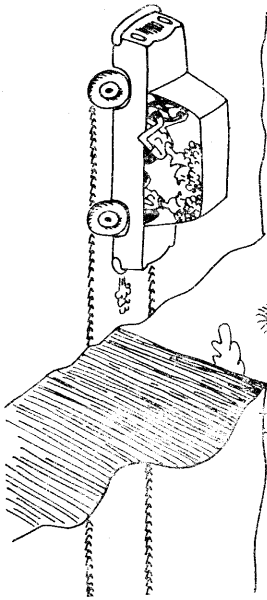
Мо хто не пачуўшы сёння са мною?  
І скажа — я выдумачу мую.  
А можа і так. Ды прараю дню.  
Глядзіце, каб чорт не спакусь.

Адзесь Стывер



— Шэраў павучу, а то місто не паверыць!

# ЧУЎКА



— Увайлаш: сукенка сіняя, носе заадыць, капаючы жойты,  
кадруны галубыя..

## ДОБРА

— Якая прарачына, — кажа асу-  
джаны кату, нід выдзе лю на шы-  
беніц.  
— Так, вам добра, а як мне? У  
такую прарачына давадзецца выр-  
таца назаў!

## КАЛО ДАВУ

Парабак выцінаў з хілава, дзе  
стануў быць, тую. Станіўся. Аба-  
перуўся аб вільці, ён закурываў. У  
тэты час у хілеу зацінуў пан-  
скі напачаток. Уваўчыўшы, што  
парабак стаіць, ён накінуўся на  
лю:

— А ты гудыць, дарма харчы  
толькі яд..

Парабак змоўчаў. Тады напача-  
чы, махаючы кудлом пад сабой  
носам у парабка, пачаў падымаць.

— Ты што ж тэа, хілеу заваў-  
спаліць.. Вось я табе зарэз як урэ-  
жу..

Лінуў коса парабак на напача-  
чыка, прывуўчы вільці.. Напача-  
чыка перауваў як і не быў у хілаве..  
Парабак пачаў ланца:

— Ах ты, былая ратанае, хрота  
тава пананан.. Вось як аперэжу  
вільці.

У гэты момант у дзвярах зноў  
паказався напачаток.

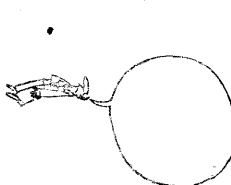
— Ты калі ж тэа лашці? — за-  
вішчы ён.

— Калі ж? — усмінуўшыся, пе-  
раўчыў парабак і адказаў: —  
Быка. Быка. Быка ратанае..



..ён без чыгаты не абысходзіць — па-  
ват уласнае фразы браў у дурасці.  
..Пра яго гаварылі: «Хоча і адмоўца,  
але ведаўчына».

## Смайл-аблачына



## ДА ЧАГО ДАЙШЛІ

У карэканскім гарадку на  
кірмашнай плошчы маторы  
сваішчынкі, расхвалываўшы-  
ся, спрачаюцца з нейкай  
прыхаджанкай. Урэшце ён  
крычыць:

— Вы проста дурныя!

Прыхаджанка ўзмаіла ду-  
кі ў неба і заадыць:  
Божа, да чаго мы дай-  
шлі, калі нават вы не завоў-  
ваеце прадэсінаных тай-  
наў!

# ДЫВІЛАГ

— Вы мне кілікілі, таварыш дырэ-  
тар? Слухаю вас.  
— Сядзіце, Пірыке. Я павінен вам  
сё-тое паведаміць.

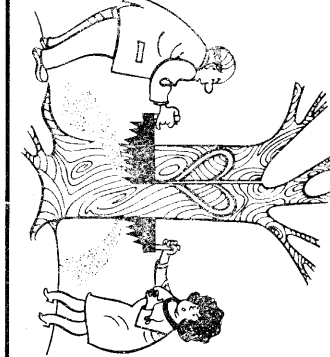
— Я так і думаю. У чым справа?  
— Вы ведаеце, на працягу пэўна м-  
стаца мы праводзілі ў нашай устано-  
ве розныя пробы, вымірэнні з лапавой  
каміюраў, спецыяльных апаратаў і  
тэтак далей.

— Ведаю.  
— У выніку гэтых вымярэнняў было  
ўстаноўлена, што нацы супрацоўнікі  
значную частку часу трымаюць на рабо-  
ту.

— Праўда? Ніколі не падумаў!  
— На жаль, гэта так! Вось перада  
мною зводка аб тым, як праводзіць час  
на рабоце вы, Пірыке. З вясёл разін  
рабочага часу сем праймаюць у вас пры-  
падзе на сцягоны, адпачываюць, пра-  
пняў на разномы на тэлефону, ша-  
націшч працягваюць — на расцінанне ка-  
вы, дзвешч на бабёно, вяселіна-  
цыя прараняў — на прабыванне ў ру-  
але і чатыры на чытанне газет. Усе  
гэта сцяглае сямдзесць шасць прайма-  
таў.

— Вы мяне аздачылі, таварыш ды-  
рэктар.  
— Чым менавіта?  
— На што ж у мяне прыпадаюць ас-  
гаты дзвядцят чатыры праймаў?

Даска Табі



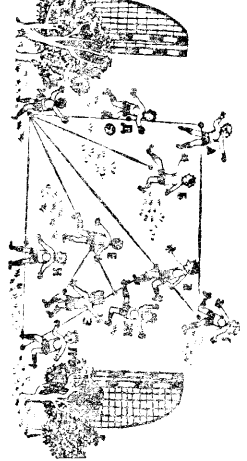
## ЦІКАВА

У невялікім амерыканскім гарадку хі-  
рург маторыава шпіталі пільнацыя ў ды-  
рэктара аўтамабільнага магазіна:

— Концы вы прадані марцыянаў у  
тэты месцы?

— Дзвесце штук.  
— Цікава, куды ж дзесіца яшчэ трос?

## Дэталіама



## У БАРАДЫЕ ЗА ЦЫШЫНО



# АПОШНЯ ТРЫНАЦЦАЦЬ КІЛАМЕТРАў

Жыхары аўстрыйскага го-  
рада Кіаендурта сталі на-  
даўна сведкамі свесобіва-  
на падаўгу, які дзвядзіць го-  
луб.

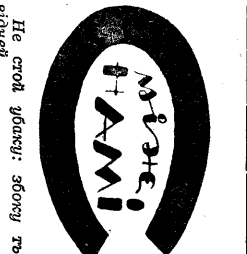
Вартачыцца з чарговым  
напачаткам палёту, тупішка за  
трынаццат кіламетраў ад  
горада напачатку сабе кры-  
то. Псіа некалькіх нуд-  
ных спроб падняцца ў павет-  
ра голуб вырашыў прыві-  
ваць пільх пешчу. З віль-  
кім спаненнем, здым зніс-  
лены крылаты напачаток  
усё ж даставіў тэама адра-  
сату.

## НЕ ВІДПТАЙ БЫКА З ВЕЛІКОТАМ

Падставае ведаўне  
маторыава фавулы лезы не  
кашавала жыцця некалькім  
маторыава самалітам, якія  
прабллі з пусцаліных раё-  
наў поўначы краіны на  
сельскагаспадарчую ферму  
на рацэ Шэбелі.  
А сын адказае:  
— Дык ён жа босы.  
БЕЗУПЫННЫ ПЕРАПІНАК  
Мадэруць прыльці ў маторыава  
вар. Лісця табыку павесілі:  
«Перапінны». Тавар прымалі: лі-  
сця курачка, мадэруць — ку-  
рачка. Кончылі снеліць табыку  
павесілі: «Перапінны на абад».

## НАВУШПІЕ

Пітаўна многа англійскіх  
рэзцы змаліці кароткуто,  
але досыць красамоўна ін-  
фармацыя. Аказваецца трона  
дэпцік англійскага трона  
ўпершыню за ўсю гісторыю  
Вялікабрытаніі атрымаў вы-  
пайшчу аўтамабіль. Чыста-  
там пасевалі аб тым, што  
прывіч Чарльз скончыў «пе-  
дагогічнае аўтамабільнае Ке-  
набрыскага ўніверсітэта».



Не стой уласку: збоку ты  
вільці.